



BDP9000

www.usasupport.philips.com

For support call:

1-888-744-5477 (English, Español)

1-800-661-6162 (Français)

EN	Blu-ray Disc player	3
ES	Reproductor de Discos Blu-ray	44
FR	Lecteur de Disque Blu-ray	85

PHILIPS

Devuelva su Tarjeta de registro de producto o regístrese en línea en www.philips.com/usasupport hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS used cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Complete y devuelva su Tarjeta de registro de producto o regístrese en línea en www.philips.com/usasupport para asegurarse de:

*** Comprobante de compra**

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

*** Seguridad del producto Notificación**

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

*** Beneficios adicionales**

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios o las cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas y redes de servicio más sobresalientes de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

P.S.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de llenar y de devolver inmediatamente su Tarjeta de registro del producto o regístrese en línea en www.philips.com/usasupport

Conozca estos

símbolos de **seguridad**



Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete. Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____
N° de serie. _____

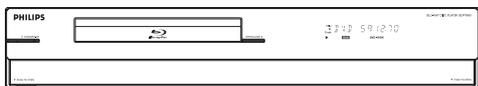
PHILIPS

Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/usasupport>

La caja contiene.....	47
Su producto	48
Reproductor de discos Blu-ray BDP9000.....	48
Antes de comenzar	49
Instrucciones de seguridad importantes.....	49
Advertencias y precauciones.....	49
Manejo del aparato	50
Reglamentación de América del Norte	50
¿Necesita ayuda?.....	51
Solución de problemas.....	51
Ayuda en Internet	51
Ayuda telefónica	51
Resumen.....	52
Reproductor BD.....	52
Panel.....	53
Control remoto universal	53
Conecte	54
Conecte a la TV.....	54
Conecte al sistema de audio (opcional).....	56
Conecte en la toma de corriente.....	59
Configure	60
Instale la conexión a la TV	60
Instale la conexión de audio	60
Abra el menú Ajustes.....	60
Resumen.....	61
Navegación.....	61
Configure el idioma	61
Configure la salida de audio.....	62
Configure la salida de video.....	64
Cambie la calificación del contenido.....	67
Disfrute.....	68
Encienda el aparato.....	68
Introduzca un disco	68
Vídeo.....	69
Música	72
Imágenes fijas.....	73
Tarjeta de memoria.....	74
Ponga en espera.....	74
Solución de problemas	75
Ayuda en Internet	75

Ayuda telefónica	75
Problemas y recomendaciones.....	75
Ficha técnica	77
Dimensiones	77
Entorno de funcionamiento	77
Fuente de energía.....	77
Salida de video	77
Salida de audio	77
Discos reproducibles.....	79
Tarjetas de memoria reproducibles	79
Información.....	80
Marcas registradas y licencias	80
Información ambiental.....	80
Mantenimiento y servicio	80
Garantía limitada Philips un (1) año	80
Glosario	83
Términos y definiciones.....	83

La caja contiene



a. Reproductor de Blu-ray
BDP9000



b. RC4380
Remote control



c. Guía de inicio rápido



d. Manual del usuario
del BDP9000



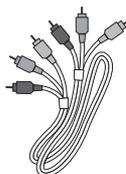
e. Manual del usuario
del RC4380



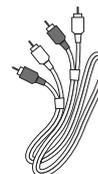
f. Tarjeta de registro
del producto



g. Cable HDMI



i. Cable de
video compuesto



j. Cable de audio

Se necesitan también

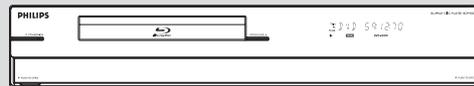


HDTV
Televisión



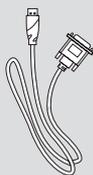
AC
Toma de corriente

Resultado tras la instalación



HDTV

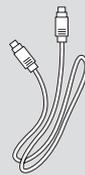
Componentes opcionales (no incluidos)



Cable de
HDMI-DVI



Cable de
video compuesto



Cable de
S-Video



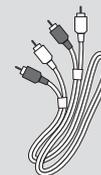
Cable de
HDMI
adicional



Cable de
audio óptico



Cable de
audio coaxial



Cable de
audio (2x)

Su producto

Reproductor de discos Blu-ray BDP9000

Disfrute las películas con la máxima calidad de imagen posible para su HDTV

El Reproductor de discos Blu-ray BDP9000 ofrece una reproducción de alta definición total hasta una resolución de 1080p, para una excelente experiencia de visión. El gran detalle y la alta definición producen una imagen más cercana a la realidad.

Convierta sus DVD para obtener máxima calidad de imagen

Sus DVD actuales se verán aun mejor que antes si los optimiza mediante la conversión de video. La optimización del video incrementará la resolución de los DVD de definición estándar a una alta definición de incluso 1080p en una conexión de HDMI. La imagen será menos irregular y más realista, para brindar una experiencia muy cercana a la alta definición.

Disfrute de su contenido en distintos tipos de medios

Su total compatibilidad retroactiva con los formatos de DVD y CD le permitirá seguir disfrutando de su colección actual de audio y video. Además, puede usted ver imágenes digitales en JPEG o escuchar archivos de música MP3 en los formatos comunes de tarjetas de memoria, gracias al lector de tarjetas incorporado.

Escuche el espléndido sonido envolvente multicanal no comprimido

El BDP9000 admite 5.1 canales de audio no comprimido, lo que crea un sonido de la vida real que le permitirá sentirse en el lugar mismo donde se produce.

Control remoto universal e interfaz de usuario intuitiva

La lógica interfaz de usuario de Philips le permite desplazarse fácilmente por el contenido y las opciones, para que pueda pronto encontrar lo que desea. El control remoto universal incluido le permite manejar muchos otros aparatos de audio o video, de modo que no tenga que cambiar continuamente entre controles remotos.

Conexión fácil y simple a su HDTV vía HDMI

Conecte su BDP9000 con su HDTV mediante un solo cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición: High Definition Multimedia Interface). La señal de salida de video de alta definición se transferirá a su HDTV sin convertirse a señal analógica, de tal manera que usted obtiene una imagen y un sonido de excelente calidad, totalmente exentas de ruido. Gracias a otras salidas múltiples, el aparato puede conectarse fácilmente también a su sistema o amplificador de cine en casa (home theater).

Instrucciones de seguridad importantes

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias y precauciones.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Para limpiar el aparato utilice solo un trapo seco.
- 7 No tape las aperturas de ventilación. Instale de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo los amplificadores) generador de calor.
- 9 No desestime la intención de seguridad de la clavija polarizada. Las clavijas polarizadas tienen dos patillas, una más ancha que la otra. Si la clavija suministrada con el equipo no es compatible con su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.
- 10 Proteja el cable de manera que no pueda pisarse ni pellizcarse, especialmente en sus conectores y en el punto donde sale del equipo.
- 11 Utilice exclusivamente aquellos dispositivos/accesorios recomendados por el fabricante.
- 12 Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizado durante largo tiempo.
- 13 Confíe el mantenimiento y las reparaciones a personal técnico especializado. El equipo deberá repararse siempre que sufra algún daño, ya sea por avería del cable o la clavija, por derrame de líquido en el aparato, por objetos que penetren en su interior, por exposición a la lluvia o a ambientes húmedos, por funcionamiento anormal o por algún tipo de caída.
- 14 El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras.
- 15 No coloque sobre el aparato nada que pueda ser peligroso (por ejemplo, objetos llenos de líquido, velas encendidas).

Advertencias y precauciones.

Las advertencias y precauciones le indican qué partes de los procedimientos pueden ser peligrosas u ocasionar daño. Una advertencia significa que puede ocurrir lesión o muerte si no se obedecen las instrucciones. Una precaución significa el riesgo de daño al aparato.

Manejo del aparato

ADVERTENCIA

- PARA EVITAR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY DENTRO PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA ARREGLAR. EL MANTENIMIENTO DEBE ENCARGARSE A PERSONAL DE SERVICIO COMPETENTE.
- ESTA UNIDAD UTILIZA LÁSER. DADO EL RIESGO DE LESIÓN OCULAR, SÓLO PERSONAL DE SERVICIO COMPETENTE DEBE RETIRAR LA CUBIERTA O INTENTAR LA REPARACIÓN DE ESTE APARATO.
- PARA EVITAR UN DAÑO QUE GENERE UN INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD.
- PARA IMPEDIR LA PROPAGACIÓN DE UN INCENDIO, MANTENGA SIEMPRE LEJOS DE ESTE APARATO LAS VELAS U OTRAS LLAMAS ABIERTAS
- ANTES DE CONECTAR EL REPRODUCTOR EN UNA TOMA DE CORRIENTE, VERIFIQUE QUE EL VOLTAJE SEÑALADO EN LA PLACA DE ESPECIFICACIONES DEL APARATO SEA EL MISMO QUE EL DE LA FUENTE DE ENERGÍA. SI LOS VOLTAJES NO SON LOS MISMOS, CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR
- PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, ANTES DE CONECTAR OTROS APARATOS AL REPRODUCTOR ASEGÚRESE DE QUE ESTÉN APAGADOS TANTO ÉSTE COMO AQUÉLLOS.
- NO PONGA LA MANO EN LA BANDEJA DE DISCOS, PARA EVITAR QUE LA MANO PUDIERA QUEDAR ATRAPADA EN LA BANDEJA.

CUIDADO

- USE EN EL REPRODUCTOR SOLAMENTE DISCOS DE FORMA REGULAR. LOS DE FORMA IRREGULAR PUEDEN DAÑAR EL APARATO.
- NO OBSTRUYA LAS ABERTURAS PARA VENTILACIÓN. DEBE HABER SIEMPRE UN MÍNIMO DE 10 CENTÍMETROS (4 PULG) DE ESPACIO LIBRE ENTRE EL PANEL TRASERO DEL PRODUCTO Y CUALQUIER OTRO OBJETO.
- USE SOLAMENTE LOS TIPOS DE DISCOS QUE EL APARATO PUEDE REPRODUCIR. LOS DISCOS NO REPRODUCIBLES U OTROS OBJETOS PUEDEN DAÑAR EL APARATO.
- NO MUEVA EL REPRODUCTOR MIENTRAS SE ESTÁ REPRODUCIENDO UN DISCO. DE OTRA MANERA, PUEDEN DAÑARSE EL APARATO Y EL DISCO.

Reglamentación de América del Norte

Las pruebas a que se sometió este aparato indican que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites tienen por objeto ofrecer protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a la radiocomunicación. Sin embargo, nada garantiza que no pueda ocurrir interferencia en una instalación dada. Si este aparato causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede aclararse encendiendo y apagando el aparato, se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia con una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el aparato en un enchufe de un circuito distinto de donde está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, póngase en contacto con su distribuidor o un técnico experimentado en radio y TV.

Solución de problemas

Consulte la página 75.

Ayuda en Internet

En el sitio www.usasupport.philips.com encontrará:

- Ayuda interactiva
- Preguntas frecuentes

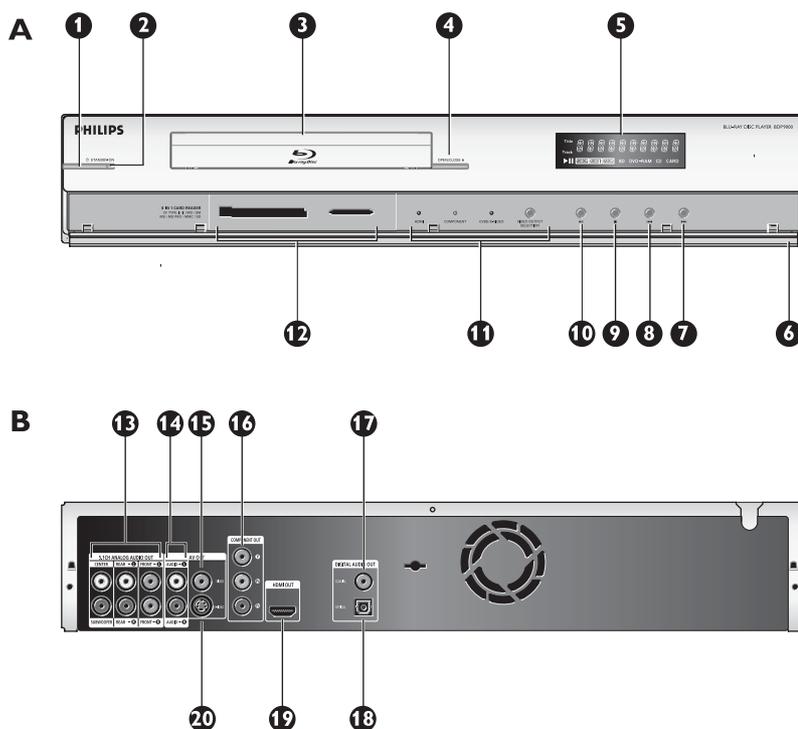
Ayuda telefónica

Idioma	Número telefónico
Inglés	1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)
Francés	1-800-661-6162
Español	1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

Prepárese para dar la siguiente información:

- Descripción del problema y cuando ocurre
- El número del modelo en la etiqueta del producto
- La fecha de compra

Reproductor BD



- 1 Botón Standby/on (en espera/encendido)**
Enciende y apaga el aparato
- 2 Luz de Standby/on (en espera/encendido)**
Indica si el aparato está encendido o apagado.
 - Apagado - No conectado a una toma de corriente
 - Rojo - modo En espera (Standby)
 - Azul - Encendido
- 3 Bandeja de discos**
- 4 Botón de abrir y cerrar (open/close)**
Abre y cierra la bandeja de discos.
- 5 Panel frontal**
Muestra información sobre el aparato y el disco.
- 6 Botones de la cubierta**
Abre el panel de acceso para el usuario.
- 7 Botón de Siguiente/avance (Next/Forward)**
 - Videos, música, imágenes – Siguiente (pulsación breve)
 - Videos – Avance (pulsación larga)
- 8 Botón de Anterior/retroceso**
 - Videos, música, imágenes – Anterior (pulsación breve)
 - Videos – Retroceso (pulsación larga)
- 9 Botón de paro**
- 10 Botón de Reproducir/Pausa**
- 11 Botón de salida de video y luces de salida de video**
Selecciona la salida de video Las luces de salida de video muestran la salida de video elegida.
- 12 Lectores de tarjetas de memoria**

I3 Puertos de audio analógico 5.1

Conecta la salida de audio a un amplificador

I4 Puertos de audio analógico estéreo

Conecta la salida de audio a un amplificador

I5 Puerto de video compuesto (CVBS)**I6 Puestos de video por componentes (YPbPr)****I7 Puerto de audio digital: coaxial**

Conecta la salida de audio a un amplificador

I8 Puerto de audio digital: óptico

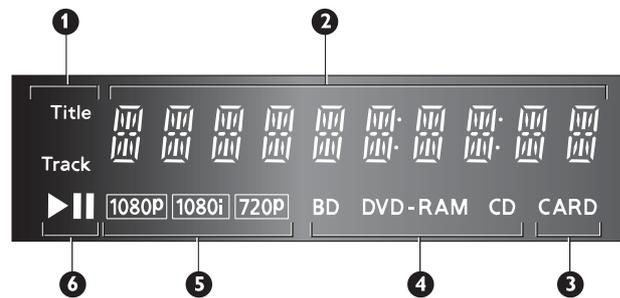
Conecta la salida de audio a un amplificador

I9 Puerto de HDMI

Conecta las señales de video y audio con una TV o amplificador. Recomendado para HDTV.

20 Puerto de S-Video

Panel

**1 Indicador de Título/Pista****2 Indicador de estado**

Muestra información sobre tiempo de reproducción, reloj y estado.

3 Indicador de tarjeta de memoria**4 Indicador del tipo de disco****5 Indicador de resolución de la salida de video****6 Indicador del modo de reproducción**

Control remoto universal

Consulte el Manual del Usuario RC4380.

Conecte

Conecte a la TV

Este producto está diseñado para televisiones de alta definición (HDTV).

¿Necesita ayuda?

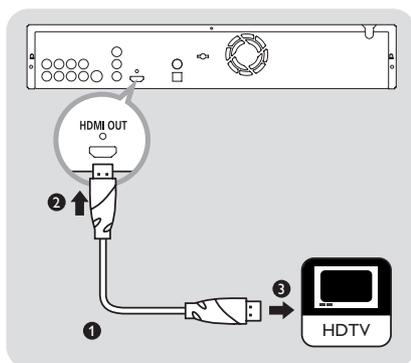
En la documentación que venía con su TV encontrará información sobre:

- Los aparatos que pueden conectarse a su TV.
- El tipo de cables que pueden conectarse a su TV.

Opción 1 - Calidad máxima (HDMI)

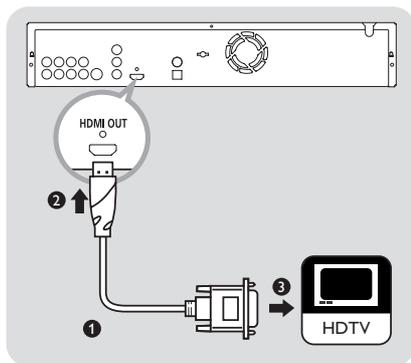
- 1 Tome el cable de HDMI, incluido.
- 2 Conecte un extremo del cable HDMI en el puerto **HDMI OUT**.
- 3 Conecte en la TV de alta definición el otro extremo del cable HDMI.

Este tipo de conexión no requiere conexión de audio.

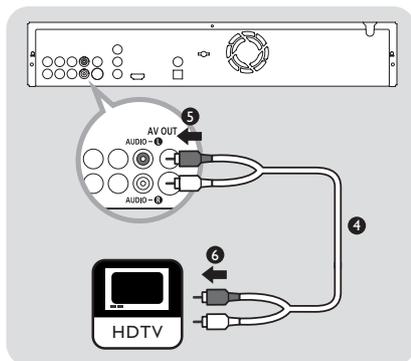


Opción 2 - Calidad máxima (HDMI a DVI)

- 1 Tome un cable HDMI-DVI (no incluido).
- 2 Conecte un extremo del cable HDMI-DVI en el puerto **HDMI OUT**.
- 3 Conecte en la TV de alta definición el otro extremo del cable HDMI-DVI.

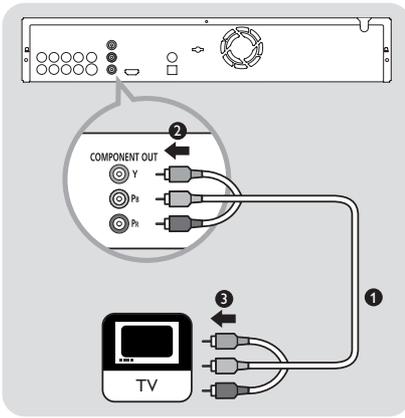


- 4 Tome el cable de audio, incluido.
- 5 Conecte un extremo del cable de audio en los puertos **AUDIO-L** y **AUDIO-R**.
- 6 Conecte en la TV el otro extremo del cable de audio.



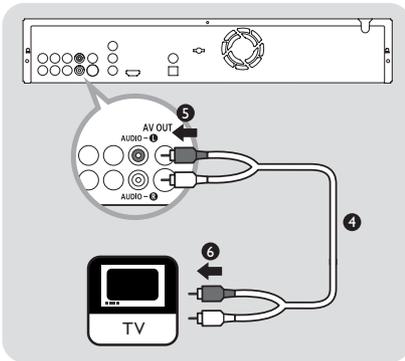
Opción 3 - Buena calidad (video por componentes)

- 1 Tome el cable de video por componentes, incluido.
- 2 Conecte un extremo del cable de video por componentes en los puertos **Y**, **Pb** y **Pr**.
- 3 Conecte en la TV el otro extremo del cable de video compuesto.



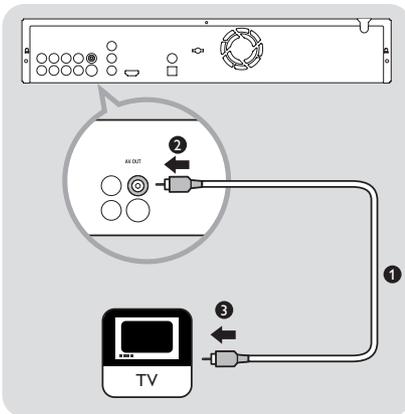
- 4 Tome el cable de audio, incluido.
- 5 Conecte un extremo del cable de audio en los puertos **AUDIO-L** y **AUDIO-R**.
- 6 Conecte en la TV el otro extremo del cable de audio.

Al reproducir un BD con Código de Limitación de Imagen (Image Constraint Token, ICT), la salida se inhabilita.



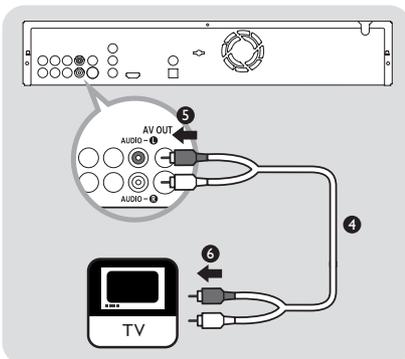
Opción 4 - Calidad estándar (video compuesto)

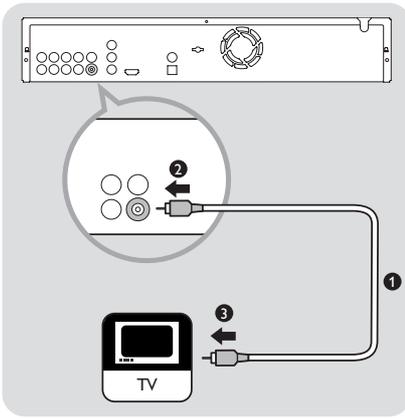
- 1 Tome un cable de video compuesto (no incluido).
- 2 Conecte un extremo del cable de video compuesto en el puerto **VIDEO**.
- 3 Conecte en la TV el otro extremo del cable de video compuesto.



- 4 Tome el cable de audio, incluido.
- 5 Conecte un extremo del cable de audio en los puertos **AUDIO-L** y **AUDIO-R**.
- 6 Conecte en la TV el otro extremo del cable de audio.

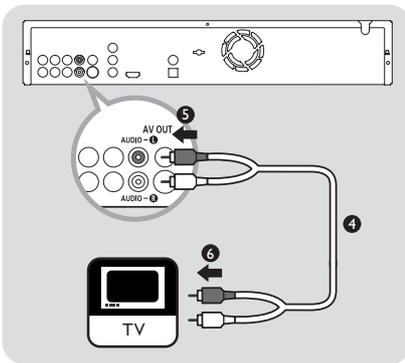
Al reproducir un BD, la salida se inhabilita.





Opción 5 - Calidad estándar (S-Video)

- 1 Tome un cable de S-Video (no incluido).
- 2 Conecte un extremo del cable de S-Video en el puerto **S-VIDEO**.
- 3 Conecte en la TV el otro extremo del cable de S-Video .



- 4 Tome el cable de audio, incluido.
- 5 Conecte un extremo del cable de audio en los puertos **AUDIO-L** y **AUDIO-R**.
- 6 Conecte en la TV el otro extremo del cable de audio.

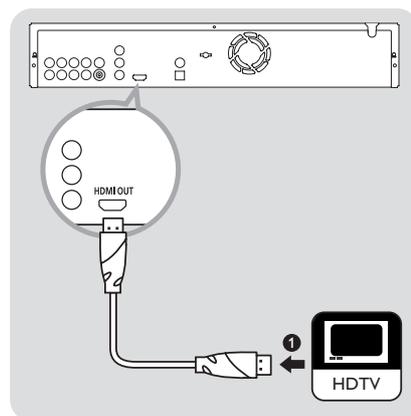
Al reproducir un BD, la salida se inhabilita.

Conecte al sistema de audio (opcional)

¿Necesita ayuda?

En la documentación que venía con su sistema de audio encontrará información sobre:

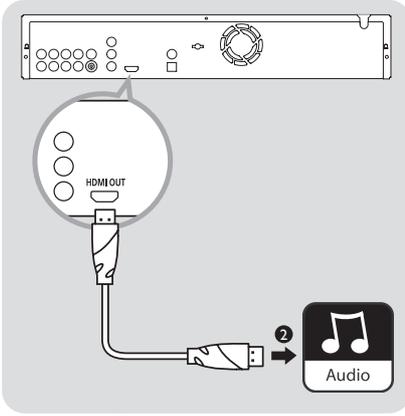
- Los aparatos que pueden conectarse a su sistema de audio.
- El tipo de cables que pueden conectarse a su sistema de audio.



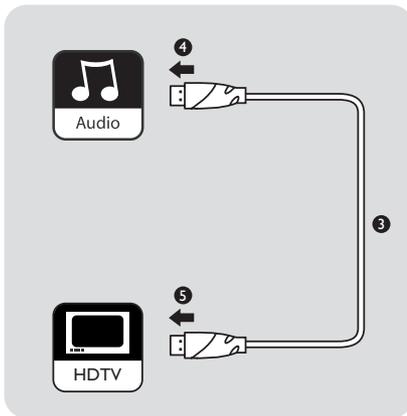
Opción 1 - Calidad máxima (HDMI)

- 1 Si conectó la TV al puerto **HDMI**, desconecte el cable HDMI de la TV.

- 2 Inserte una punta del cable HDMI en la entrada de HDMI del sistema de audio.

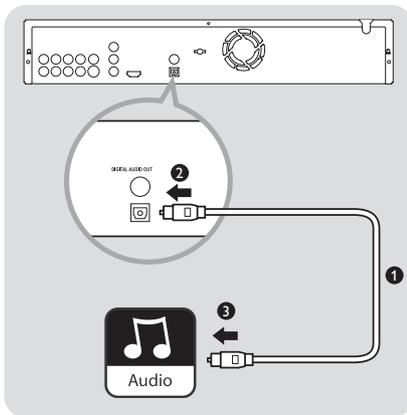


- 3 Tome otro cable HDMI (no incluido).
- 4 Inserte una punta del cable HDMI en la salida de HDMI del sistema de audio.
- 5 Conecte en la TV el otro extremo del cable HDMI.



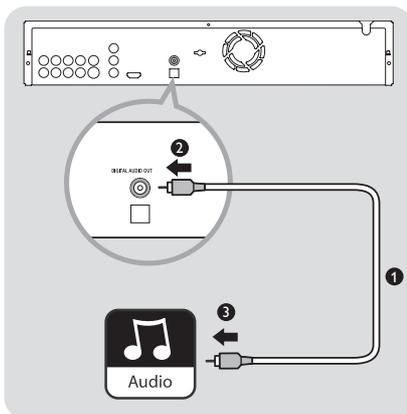
Opción 2 - Buena calidad (audio digital, conexión óptica)

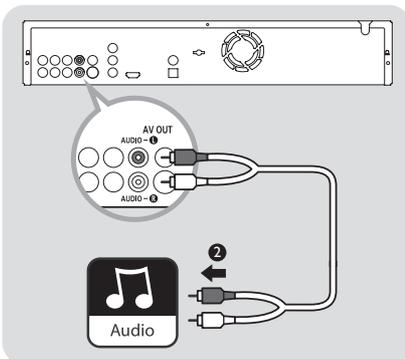
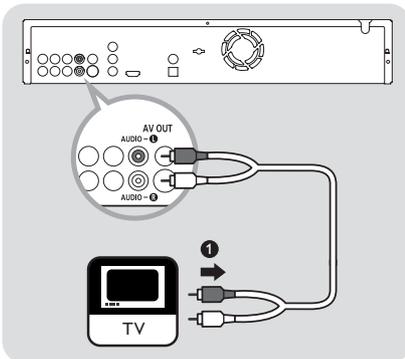
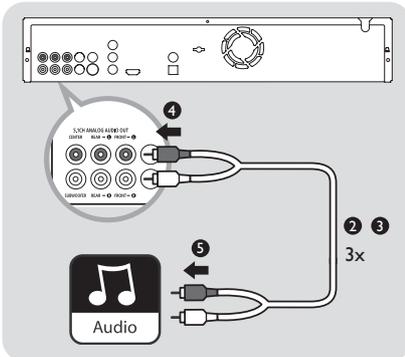
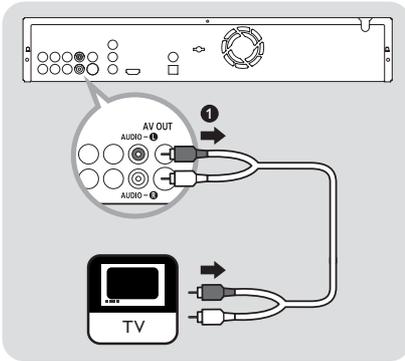
- 1 Tome un cable de audio óptico (no incluido).
- 2 Conecte un extremo del cable de audio óptico en el puerto **OPTICAL**.
- 3 Conecte el otro extremo del cable de audio óptico en el sistema de audio.



Opción 3 - Buena calidad (audio digital, conexión coaxial)

- 1 Tome el cable de audio coaxial (no incluido).
- 2 Conecte un extremo del cable de audio coaxial en el puerto **COAXIAL**.
- 3 Conecte el otro extremo del cable de audio coaxial en el sistema de audio.





Opción 4 - Calidad estándar (video analógico 5:1)

- 1 Si usted conectó la TV en los puertos **COMPONENT OUT**, **VIDEO** o **S-VIDEO** o utilizó un cable de HDMI-DVI, retire el cable de audio entre el Reproductor BD y la TV.

- 2 Tome el cable de audio, incluido.
- 3 Tome otros dos cables de audio (no incluidos).
- 4 Conecte los tres cables de audio en los puertos **5.1 CH ANALOG AUDIO OUT**.
- 5 Inserte los otros extremos de los tres cables de audio en el sistema de audio.

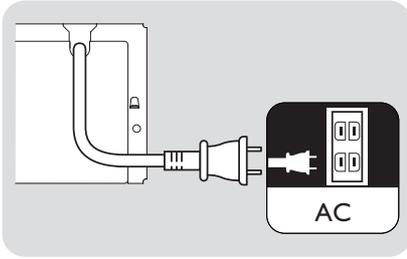
Opción 5 - Calidad estándar (audio analógico estéreo)

- 1 Si conectó usted la TV en los puertos **COMPONENT OUT**, **VIDEO** o **S-VIDEO** o utilizó un cable HDMI-DVI, desconecte el cable de audio en la TV.

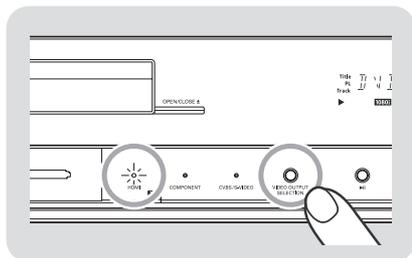
- 2 Inserte los extremos del cable de audio en el sistema de audio.

Conecte en la toma de corriente

- I Conecte el cable de corriente en la toma respectiva.
 - > Se enciende en rojo la luz de en espera/encendido (Standby/on), al frente del aparato.



Configure



Menu language selection

Press 1 for English
Pulsar 2 para Español
Touche 3 pour Français

Instale la conexión a la TV

- 1 Encienda la TV.
- 2 Conecte la TV a la señal externa correcta.
- 3 Pulse el botón **STANDBY/ON**.
 - > Se enciende en azul la luz de **STANDBY/ON**, al frente del aparato.
- 4 Abra el panel de acceso para el usuario.
- 5 Pulse el botón de selección de salida de video hasta que se encienda la luz correcta.

Conexión de la TV	Luz
HDMI	HDMI
Video por componentes	COMPONENTE
Video compuesto	CVBS/S-VIDEO
S-Video	CVSS/S-VIDEO

> Aparece la señal de video del Reproductor de discos Blu-ray.

- 6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

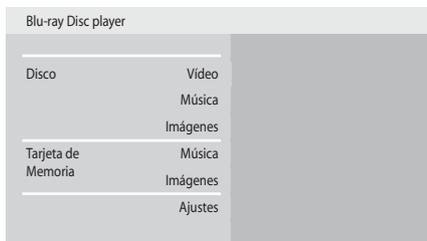
Instale la conexión de audio

- 1 Encienda el sistema de audio.
- 2 Conecte el sistema de audio a la señal externa correcta.

Abra el menú Ajustes

En el menú **Ajustes** puede usted cambiar la configuración del reproductor.

- 1 Tome el control remoto universal, incluido.
- 2 Pulse el botón **STANDBY/ON**.
 - > Aparece el menú **Inicio**.
- 3 Seleccione **Ajustes** y pulse **OK**.
 - > Aparece el menú **Ajustes**.



Resumen

Configuración Idioma	Audio
	Subtítulos
	Menú del disco
	Menú del lector
Opciones Audio	Salida Digital
	Submuestreo PCM
	Compresión Dinámica
	Conf. Altavoz
Opciones Pantalla	Formato TV
	Nivel Negro
	Resolución
	Formato HDMI
	Mensaje Pantalla
	Panel frontal
Control Paterno	Use PIN
	Nivel Cal.
	Nue PIN

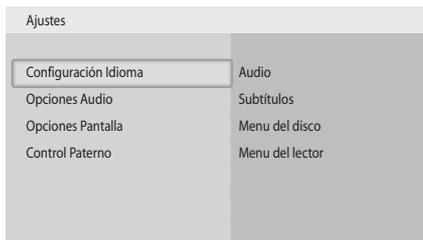
Navegación

Acción	Botón
Subir o bajar en una lista	▲ ▼
Avanzar una celda en la lista	◀ ▶
Confirmar una selección	OK

Configure el idioma

Abra el menú Idioma

- 1 Abra el menú **Ajustes**.
- 2 Seleccione **Configuración Idioma** y pulse **OK**.
> Aparece el menú **Configuración Idioma**.



Cambie el idioma preferido para el audio

- 1 Abra el menú **Configuración Idioma**.
- 2 Seleccione **Audio** y pulse **OK**.
> Aparecen los idiomas disponibles.
- 3 Escoja el idioma preferido y pulse **OK**.



Si no aparece el idioma preferido, se usará el idioma predeterminado. El idioma predeterminado es el inglés.



Cambie el idioma preferido para subtítulos

- 1 Abra el menú **Configuración Idioma**.
- 2 Seleccione **Subtítulos** y pulse **OK**.
> *Aparecen los idiomas disponibles.*
- 3 Escoja el idioma preferido y pulse **OK**.

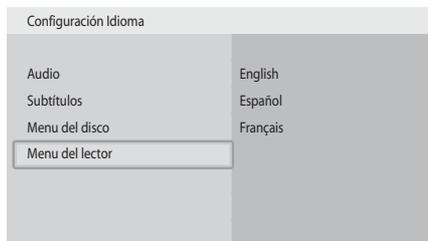
Si no aparece el idioma preferido, se usará el idioma predeterminado. El idioma predeterminado es el inglés.



Cambie el idioma preferido para el menú del disco

- 1 Abra el menú **Configuración Idioma**.
- 2 Seleccione **Menú del disco** y pulse **OK**.
> *Aparecen los idiomas disponibles.*
- 3 Escoja el idioma preferido y pulse **OK**.

Si no aparece el idioma preferido, se usará el idioma predeterminado. El idioma predeterminado es el inglés.



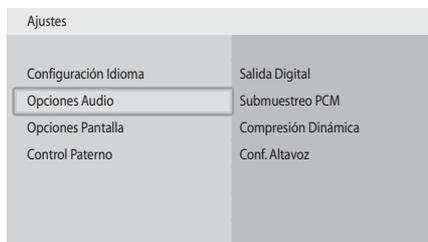
Cambie el idioma del lector

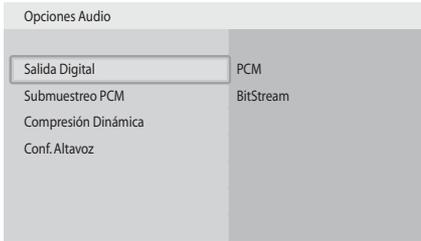
- 1 Abra el menú **Configuración Idioma**.
- 2 Seleccione **Menú del lector** y pulse **OK**.
> *Aparecen los idiomas disponibles.*
- 3 Escoja el idioma preferido y pulse **OK**.

Configure la salida de audio

Abra el menú de audio

- 1 Abra el menú **Ajustes**.
- 2 Seleccione **Opciones Audio** y pulse **OK**.
> *Aparece el menú Opciones Audio.*

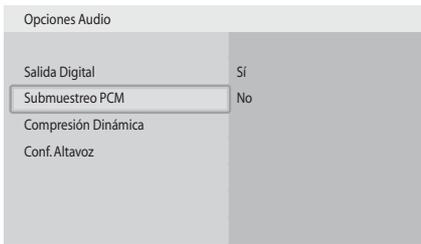




Cambie el formato de la señal de audio digital

- 1 Abra el menú **Opciones Audio**.
- 2 Seleccione **Salida Digital** y pulse **OK**.
> *Aparecen las opciones disponibles.*
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**. Consulte 'Salida de audio' en la página 77.

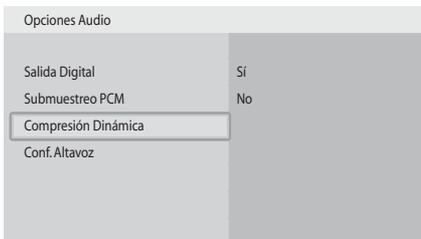
Opción	Descripción
PCM	El formato de la señal de audio digital es PCM
BitStream	El formato de la señal de audio digital es BitStream



Habilitar submuestreo PCM

- 1 Abra el menú **Opciones Audio**.
- 2 Seleccione **Submuestreo PCM** y pulse **OK**.
> *Aparecen las opciones disponibles.*
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

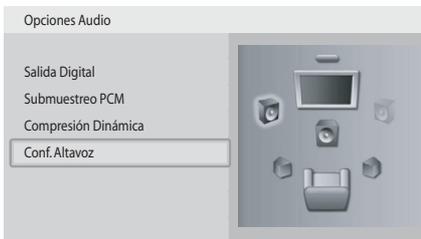
Opción	Descripción
Sí	Si el formato de la señal de audio digital es PCM de 96 kHz, el audio se submuestra a 48 kHz.
No	Independientemente de la frecuencia de muestreo de la señal de audio digital, el audio nunca se submuestra.



Habilite la compresión de intervalo dinámico

- 1 Abra el menú **Opciones Audio**.
- 2 Seleccione **Compresión dinámica** y pulse **OK**.
> *Aparecen las opciones disponibles.*
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Descripción
Sí	Se habilita la compresión de intervalo dinámico.
No	Se deshabilita la compresión de intervalo dinámico.



Cambie la configuración de sus altavoces

- 1 Abra el menú **Opciones Audio**.
- 2 Seleccione **Conf. Altavoz** y pulse **OK**.
- 3 Seleccione los altavoces por cambiar y pulse **OK**.

Opción	Descripción
Frente	Escoja entre altavoces grandes y pequeños
Centro	Escoja entre ningún altavoz y un altavoz grande o uno pequeño
Atrás	Escoja entre ningún altavoz y un altavoz grande o uno pequeño
Subwoofer (altavoz auxiliar de graves)	Escoja entre Sí y No. Disponible cuando se configuran altavoces grandes al frente.

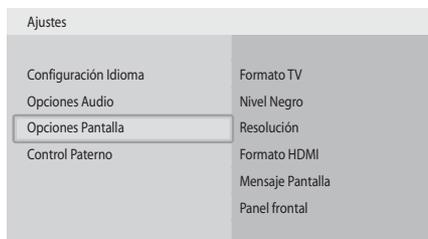
- 4 Cambie el tamaño de sus altavoces y pulse **OK**.

Cuando los altavoces frontales se configuran en grandes y se activa el subwoofer, este último será la salida para los sonidos graves (de menos de 100 Hz). Desactive el subwoofer para que los sonidos graves salgan por los altavoces frontales

Configure la salida de video

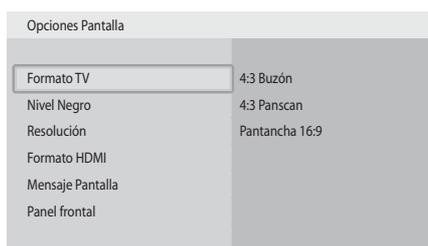
Abra el menú de video

- 1 Abra el menú **Ajustes**.
- 2 Seleccione **Opciones Pantalla** y pulse **OK**.
> Aparece el menú **Opciones Pantalla**.

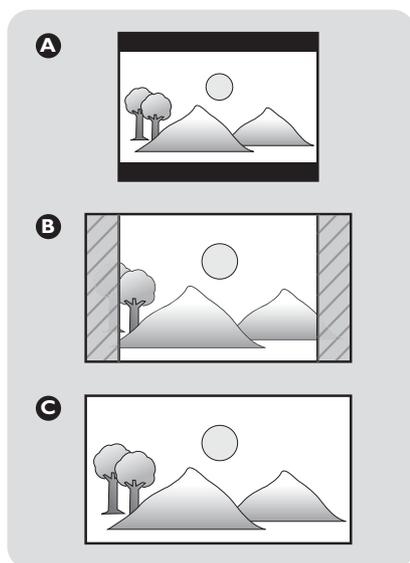


Cambie la razón de aspecto

- 1 Abra el menú **Opciones Pantalla**.
- 2 Seleccione **Formato TV** y pulse **OK**.
> Aparecen las opciones disponibles.



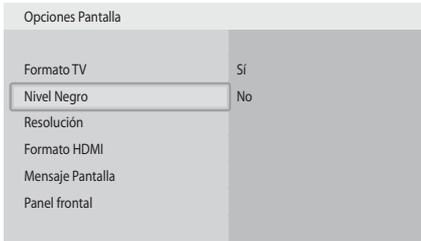
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.



Opción	Descripción
4:3 Buzón	El formato de la TV es 4:3. Arriba y abajo de las imágenes panorámicas aparecen márgenes negros. Consulte A.
4:3 Panscan	El formato de la TV es 4:3. Se pierde parte de las imágenes panorámicas a la izquierda y a la derecha. Consulte B.
Pantancha 16:9	El formato de TV es 16:9 (panorámico). Consulte C.

Cambie el Nivel Negro

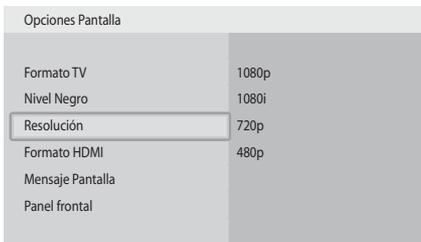
Aplicable solamente cuando la conexión a la TV es video compuesto o S-Video.



- 1 Abra el menú **Opciones Pantalla**.
- 2 Seleccione **Nivel Negro** y oprima **OK**.
> *Aparecen las opciones disponibles.*
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Descripción
Sí	Aumenta la oscuridad de las secciones negras de la imagen.
No	Disminuye la oscuridad de las secciones negras de la imagen.

Cambie la resolución



- 1 Abra el menú **Opciones Pantalla**.
- 2 Seleccione **Resolución** y pulse **OK**.
> *Aparecen las opciones disponibles.*
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

Conexión de HDMI

Tipo de disco	Resoluciones admitidas
BD (sin limitación de imagen)	720p, 1080i, 1080p
BD, Image Constraint Token (ICT; Código de Limitación de Imagen)	720p, 1080i, 1080p
BD, Digital Only Token (DOT; Código de Sólo Digital)	720p, 1080i, 1080p
DVD	480p, 720p, 1080i, 1080p

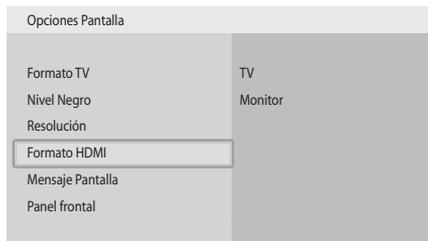
Conexión de video por componentes

Tipo de disco	Resoluciones admitidas
BD (sin limitación de imagen)	720p, 1080i
BD, Image Constraint Token (ICT; Código de Limitación de Imagen)	No admitido
BD, Digital Only Token (DOT; Código de Sólo Digital)	No admitido
DVD	480i, 480p

Conexión de video compuesto/S-Video

Tipo de disco	Resoluciones admitidas
BD (sin limitación de imagen)	No admitido
BD, Image Constraint Token (ICT; Código de Limitación de Imagen)	No admitido
BD, Digital Only Token (DOT; Código de Sólo Digital)	No admitido
DVD	480i

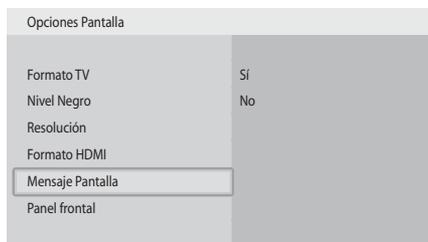
Cuando se escoge una resolución que la TV no admite, deben restablecerse los valores originales del reproductor. Pulse sin soltar por 5 segundos el botón ►► en el panel frontal, para restablecer la configuración original (sin disco en la bandeja de discos).



Cambie el formato HDMI

- 1 Abra el menú **Opciones Pantalla**.
- 2 Seleccione **Formato HDMI** y pulse **OK**.
> *Aparecen las opciones disponibles.*
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Descripción
TV	El formato de la señal de HDMI es TV. Utilícelo si conectó el puerto HDMI a una TV.
Monitor	El formato de la señal de HDMI es Monitor. Utilícelo si conectó el puerto HDMI a un monitor.



Habilite mensajes en pantalla

- 1 Abra el menú **Opciones Pantalla**.
- 2 Seleccione **Mensaje Pantalla** y pulse **OK**.
> *Aparecen las opciones disponibles.*
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Descripción
Sí	Se habilitan los mensajes en la pantalla
No	Se deshabilitan los mensajes en la pantalla



Configure el panel frontal

- 1 Abra el menú **Opciones Pantalla**.
- 2 Seleccione **Panel frontal** y pulse **OK**.
> *Aparecen las opciones disponibles.*
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Descripción
Automático	Baja brillantez del panel frontal durante la reproducción.
Oscuro	Baja brillantez del panel frontal.
Brillante	Alta brillantez del panel frontal.

Cambie la calificación del contenido

Abra el menú Control Paterno

- 1 Abra el menú **Ajustes**.
- 2 Seleccione **Control Paterno** y pulse **OK**.
- 3 Introduzca Contraseña.

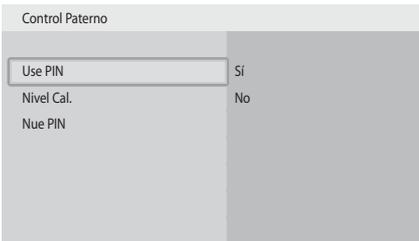


La contraseña predeterminada es 0000.

- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
 - > Aparece el menú **Control Paterno**.

Habilite la contraseña

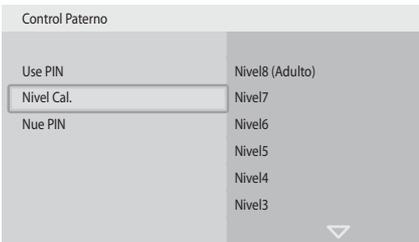
- 1 Abra el menú **Control Paterno**.
- 2 Seleccione **Use PIN** y pulse **OK**.
 - > Aparecen las opciones disponibles.
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.



Opción	Descripción
Sí	La contraseña queda habilitada.
No	La contraseña queda deshabilitada.

Cambie el nivel de calificación

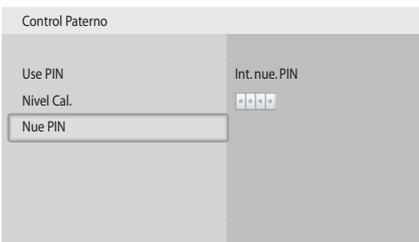
- 1 Abra el menú **Control Paterno**.
- 2 Seleccione **Nivel Cal.** y pulse **OK**.
 - > Aparecen las opciones disponibles.
- 3 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.



Por ejemplo, si la calificación se establece en 6, no podrán reproducirse los discos de niveles 7 y 8.

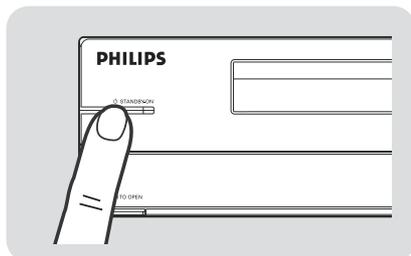
Cambie la contraseña

- 1 Abra el menú **Control Paterno**.
- 2 Seleccione **Nue PIN** y pulse **OK**.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Encienda el aparato

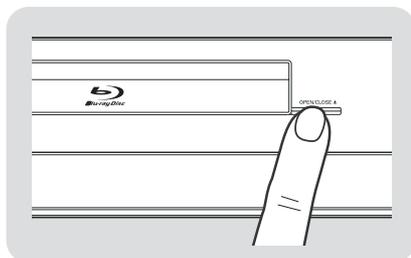
- 1 Conecte la TV a la señal externa correcta.
- 2 Al frente del aparato, pulse el botón **STANDBY/ON**.
 - > Se enciende en azul la luz **STANDBY/ON**.



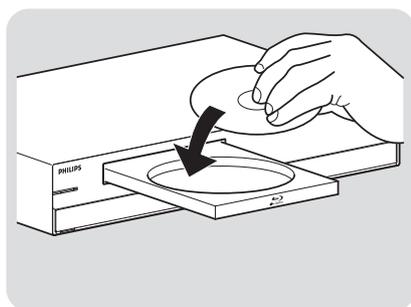
Introduzca un disco

Antes de introducir un disco, verifique que el Reproductor BD acepta el tipo de disco. Consulte 'Discos reproducibles' en la página 79.

- 1 Encienda el aparato.
- 2 Oprima el botón **OPEN/CLOSE**.
 - > Se abre la bandeja de discos.



- 3 Coloque el disco en la bandeja portadiscos.
- 4 Vuelva a pulsar el botón **OPEN/CLOSE**.
 - > Se cierra la bandeja de discos.



Video

Reproduzca un título

- 1 Encienda el aparato.
- 2 Cargue el disco de video.
 - > Aparece el menú **Inicio**.

Los discos que lo contienen muestran su menú del disco. Si el disco contiene menú, el resto del procedimiento no se aplica. En la documentación que acompaña al disco consulte las instrucciones para usar el menú del disco.

- 3 En el menú Inicio, seleccione **Video**.
 - > Aparece la lista **Título**.
- 4 Con el control remoto universal, avance al título.

Acción	Botón
Título anterior	▲
Título siguiente	▼

- 5 Pulse el botón **OK**.

Controle los títulos

- 1 Reproduzca el título.
- 2 Con el control remoto universal, controle el título.

Acción	Botón
Reproduzca el título.	▶▶
Pause el título.	▶▶
Pare el título	■
Reinicie el título	▶▶
Salte a título/capítulo anterior	◀
Salte a título/capítulo siguiente	▶
Repita el título o capítulo	REPETIR
Repita una selección definida	Repetir A-B (Repeat A-B)
Marque un lugar en el disco	MARCADOR

Salte al título siguiente o anterior

Sugerencia Con el control remoto universal, avance al título siguiente o anterior. Consulte instrucciones en 'Controle los títulos' de la página 69.

- 1 Reproduzca el título.
- 2 Pulse el botón **INFO**.
 - > Aparece el menú **Info**.
- 3 Seleccione **Título**.
- 4 Seleccione la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Botón
Título anterior	◀
Título siguiente	▶



Salte al capítulo siguiente o anterior

Sugerencia Con el control remoto universal, avance al capítulo siguiente o anterior. Consulte instrucciones en 'Controle los títulos' de la página 69.

- 1 Reproduzca el título.
- 2 Pulse el botón **INFO**.
> Aparece el menú **Info**.
- 3 Seleccione **Capítulo**.
- 4 Seleccione la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Botón
Capítulo anterior	◀
Capítulo siguiente	▶

Salte a un punto del tiempo

- 1 Reproduzca el título.
- 2 Pulse el botón **INFO**.
> Aparece el menú **Info**.
- 3 Seleccione **Tiempo Reprod.**
- 4 Con las teclas numéricas, ingrese el punto del tiempo.
- 5 Pulse **OK**.

Búsqueda dentro de un capítulo

Cuando usted busca dentro de un capítulo, el audio se silencia.

- 1 Reproduzca el título.
- 2 Vaya al capítulo.
- 3 Establezca la velocidad.

Opción	Botón
Buscar hacia adelante	▶▶
Buscar hacia atrás	◀◀

Buscar una escena

Esta característica no es aplicable a todos los videodiscos.

- 1 Reproduzca un título.
- 2 Pulse el botón **SCENE SEARCH (búsqueda de escenas)**.
> Aparece el menú **Búsqueda escena**.
- 3 Seleccione el tipo de búsqueda de escenas.
- 4 Pulse **OK**.
- 5 Seleccione la categoría de la búsqueda.
- 6 Pulse **OK**.
- 7 Seleccione la escena entre la selección.
- 8 Pulse **OK**.

Opción	Botón
Escena anterior en la categoría	◀
Escena siguiente en la categoría	▶

Reproduzca un título cuadro por cuadro

- Al reproducir un título cuadro por cuadro, desaparece el audio.
- En los BD, sólo es posible pasar al cuadro siguiente.

- 1 Pause el título.
- 2 Salte al cuadro.

Opción	Botón
Salte al cuadro siguiente.	
Salte al cuadro anterior.	

Reproduzca un título en cámara lenta

- Al reproducir un título en cámara lenta, desaparece el audio.
- En los BD, sólo es posible pasar a avance lento.

- 1 Pause el título.
- 2 Establezca la velocidad.

Opción	Botón
Avance lento	
Retroceso lento	

Cambie el idioma del audio

- 1 Reproduzca el título.
- 2 Pulse el botón **AUDIO**.
> *Aparece el menú en pantalla.*
- 3 Seleccione el idioma del audio
- 4 Pulse **OK**.

Acción	Botón
Arriba	
Abajo	

Cambie el ángulo de cámara

Esta característica no es aplicable a todos los videodiscos.

- 1 Reproduzca un título.
- 2 Pulse el botón del **TITLE/POPUP MENU**.
> *Aparece el menú del disco.*
- 3 Controle el menú del disco con el control remoto universal.

Cambie el idioma de los subtítulos

- 1 Reproduzca el título.
- 2 Pulse el botón **SUBTITLE**.
> *Aparece el menú en pantalla.*
- 3 Seleccione el idioma de los subtítulos
- 4 Pulse **OK**.

Acción	Botón
Arriba	▲
Abajo	▼

Música

Reproduzca una pista

- 1 Encienda el aparato.
- 2 Introduzca el disco de audio o inserte la tarjeta de memoria. Para introducir una tarjeta de memoria, consulte la página 74.
> *Aparece el menú Inicio.*
- 3 En el menú Inicio, seleccione **Música**.
> *Aparece la lista Título.*
- 4 Con el control remoto universal, avance a la pista.



Acción	Botón
Pista siguiente	▲
Pista anterior	▼

- 5 Pulse el botón **OK**.

Controle las pistas

- 1 Reproduzca la pista.
- 2 Con el control remoto universal, controle la pista.

Acción	Botón
Reproduzca la pista.	▶
Pause la pista	▶
Pare la pista	■
Recomience la pista	▶
Reproduzca la pista anterior.	◀
Reproduzca la pista siguiente.	▶
Repita la pista	REPEAT (1x)
Repita el disco de audio	REPEAT (2x)
Reproduzca las pistas en orden aleatorio	REPEAT (3x)

Imágenes fijas

Vea una imagen fija

- 1 Encienda el aparato.
- 2 Introduzca el disco o inserte la tarjeta de memoria. Para introducir una tarjeta de memoria, consulte la página 74.
> Aparece el menú **Inicio**.
- 3 En el menú Inicio, seleccione **Imagen**.
> Aparece la lista **Imagen**.
- 4 Con el control remoto universal, avance a la imagen.
- 5 Pulse el botón **OK**.



Comience una presentación de imágenes fijas

- 1 Vea la primera imagen de la presentación.
- 2 Pulse el botón **INFO**.
> Aparece el menú **Info**.
- 3 Seleccione **Presentación**.
> Aparecen las opciones disponibles.
- 4 Escoja el idioma preferido y pulse **OK**.

Gire una imagen

Sugerencia Puede rotar una imagen usando las teclas de dirección arriba-abajo del control remoto universal. La función no está disponible en una presentación.

- 1 Vea la imagen o pare la presentación.
- 2 Pulse el botón **INFO**.
> Aparece el menú **Info**.
- 3 Seleccione **Girar**.
> Aparecen las opciones disponibles.
- 4 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Descripción
Girar	▲ ▼

Acercar y alejar con el zoom

- 1 Vea la foto o pare la presentación.
- 2 Pulse el botón **INFO**.
> Aparece el menú **Info**.
- 3 Seleccione **Zoom**.
> Aparecen las opciones disponibles.
- 4 Escoja la opción preferida y pulse **OK**.

Opción	Descripción
Sí	Acercar con el zoom
No	Tamaño normal (100%)
Desplazamiento	▲ ▼ ◀ ▶

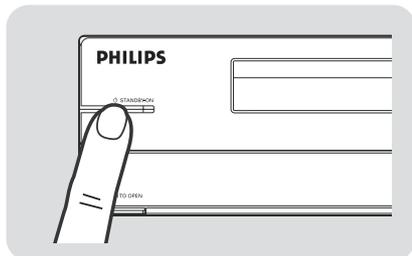
Tarjeta de memoria

Introduzca la tarjeta de memoria

CUIDADO NO INSERTE SIN EL ADAPTADOR ADECUADO TARJETAS MS DUO, RS-MMC O MINI SD EN EL LECTOR DE TARJETAS DE MEMORIA. DE OTRO MODO, PUEDE DAÑAR EL REPRODUCTOR BD Y LA TARJETA DE MEMORIA.

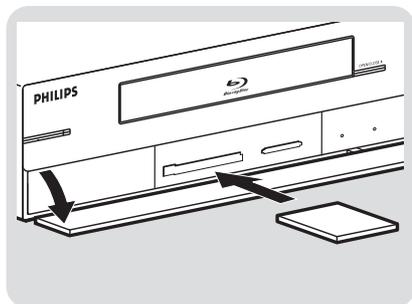
Antes de introducir una tarjeta de memoria, verifique que el Reproductor BD acepta el tipo de tarjeta. Consulte 'Tarjetas de memoria reproducibles' en la página 79.

1 Encienda el aparato.



2 Abra el panel de acceso para el usuario.

3 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correcta.



Ranura izquierda	Ranura derecha
CF Tipo I	MS
MD	MS PRO
	MS Duo (sólo con adaptador)
	MMC
	RS-MMC (sólo con adaptador)
	SD
	Mini SD (sólo con adaptador)

Música

Consulte 'Música' en la página 72.

Imágenes fijas

Consulte 'Imágenes fijas' en la página 73.

Ponga en espera

1 Al frente del aparato, pulse el botón **STANDBY/ON**.

> Se enciende en rojo la luz de **STANDBY/ON** (en espera/encendido), al frente del aparato.

Cuando el aparato se cambia a stand-by (en espera), todavía consume algo de electricidad. Para apagar el aparato, retire el enchufe de la toma de corriente.

Ayuda en Internet

En el sitio www.usasupport.philips.com encontrará:

- Ayuda interactiva
- Preguntas frecuentes

Ayuda telefónica

Idioma	Número telefónico
Inglés	1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)
Francés	1-800-661-6162
Español	1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

Prepárese para dar la siguiente información:

- Descripción del problema y cuando ocurre
- El número del modelo en la etiqueta del producto
- La fecha de compra

Problemas y recomendaciones

Problema	Consejo
No responde al control remoto universal incluido.	Conecte el reproductor en la toma de corriente. Dirija el control remoto hacia el reproductor. Insert the batteries correctly. Introduzca las pilas en el control remoto universal.
No hay señal de video en la TV.	Encienda la TV. Conecte la TV a la señal externa correcta. Escoja la salida correcta de video con el botón VIDEO OUTPUT SELECTION en el panel delantero. Cambie la resolución de la salida a la TV. Pulse sin soltar por 5 segundos el botón ►►-en el panel frontal, para restablecer la configuración original (sin disco en la bandeja de discos).
La señal de video de alta definición no llega a la TV por la línea de video por componentes.	¿El disco contiene video de alta definición? La TV no recibirá señal de alta definición si el disco no la contiene. ¿Admite la TV el video de alta definición? La TV no recibirá señal de alta definición si no la admite.
No emiten señal de audio los altavoces de la TV.	Asigne la entrada de audio de la TV a la entrada de video correspondiente.
No emiten señal de audio los altavoces del sistema de audio.	Encienda el sistema de audio. Conecte el sistema de audio a la señal externa correcta. Suba el volumen del sistema de audio.

Problema	Consejo
No emiten señal de audio de 5.1 canales los altavoces del sistema de audio.	<p>¿Contiene audio de 5.1 canales el disco o la tarjeta de memoria? No se tendrá audio de 5.1 canales si el disco o la tarjeta de memoria no lo contienen.</p> <p>¿Admite el sistema de audio el sonido de 5.1 canales? No se tendrá audio de 5.1 canales si el sistema de audio no lo contiene.</p> <p>En el menú CONFIGURACIÓN menu, set Salida digital to PCM.</p>
No se reproduce el disco.	<p>Cerciórese de que el reproductor admite el tipo de disco.</p> <p>Compruebe que el Reproductor de discos Blu-ray acepta el código de región del DVD o BD. (BD: A; DVD: All or I [todos o I])</p> <p>En el caso de los discos DVD+R, cerciórese de que el disco se haya finalizado.</p> <p>Limpie el disco.</p>
No se reproducen los archivos JPEG de un disco.	Verifique que el disco se haya grabado en formato UDF, ISO9660 o JOLIET.
No se reproducen los archivos MP3 de un disco o tarjeta de memoria.	<p>Verifique que el disco se haya grabado en formato UDF, ISO9660 o JOLIET.</p> <p>Cerciórese de que la tasa de bits de los archivos MP3 esté entre 56 y 320 kbps.</p> <p>Cerciórese de que la tasa de muestreo de los archivos MP3 sea 32 kHz, 44.1 kHz o 48 kHz.</p>
No se reproduce una tarjeta de memoria.	Cerciórese de que el reproductor admite el tipo de tarjeta de memoria.
Una cruz roja en la esquina superior derecha de la pantalla.	La operación no es posible.
No encuentra archivos JPEG.	<p>Make sure that the selected folder does not contain more than 1500 files. Only the first 1500 files are shown.</p> <p>Cerciórese de que la extensión de los archivos sea jpg, JPG, jpeg o JPEG.</p>
No encuentra archivos MP3.	<p>Verifique que la carpeta seleccionada no contenga más de 1500 archivos. Se mostrarán solamente los primeros 1500 archivos.</p> <p>Cerciórese de que la extensión de los archivos sea mp3 o MP3.</p>
El reproductor no responde con ningún control.	Pulse sin soltar el botón standby/on por 5 segundos, para poner el reproductor en espera.

Dimensiones

Dimensiones del aparato (ancho x fondo x alto)	430 x 325 x 7.87 cm (16.9 x 12.8 x 9.3 pulg.)
Peso del producto	4.2 kg (9.3 libras)

Entorno de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento	+5 to 40 °C (41 to 104 °F)
Humedad para funcionamiento	10 a 75 % (sin condensación)

Fuente de energía

Corriente de alimentación	CA, 120 V, 60 Hz
Interruptor de en espera/encendido	
Consumo de energía	51 W (< 10 W en espera)
Luz de Standby/on (en espera/encendido)	Rojo/azul

Salida de video

HDMI	480p, 720p, 1080i, 1080p
Video por componentes	Y: 1.0 Vp-p (75 Ω de carga), Pb: 0.70 Vp-p (75 Ω de carga), Pr: 0.70 Vp-p (75 Ω de carga)
Video compuesto	1 canal: 1.0 Vp-p (75 Ω de carga), Pb:
S-Video	Luminiscencia: 1.0 Vp-p (75 Ω de carga); Crominancia: 0.3 Vp-p (75 Ω de carga)

Salida de audio

HDMI	Audio PCM multicanal, audio PCM, audio BitStream,
Salida de audio digital	Óptico, coaxial (S/PDIF)
5.1 Canales	Izquierdo delantero y trasero, derecho delantero y trasero, central, auxiliar de graves (subwoofer)
2 Canales	Izquierdo y derecho
Respuesta de frecuencia	Muestreo de 48 kHz: 4 Hz a 22 kHz; muestreo de 96 kHz: 4 Hz a 44 kHz
Razón de señal a ruido	110 dB
Intervalo dinámico	100 dB
Distorsión armónica total	0.004%

Al reproducir un video de un disco, el audio depende de:

- El tipo de conexión de audio
- El tipo de disco y el audio que contiene
- El formato de audio digital seleccionado (sólo con las conexiones S/PDIF y HDMI)

Analógico de 2 canales

Tipo de disco	Salida
BD	2 Canales
DVD con Dolby Digital	2 Canales
DVD con DTS	Silenciador

Analógico de 5.1 canales

Tipo de disco	Salida
BD	5.1 Canales
DVD con Dolby Digital	2 canales (izquierdo delantero y derecho delantero)
DVD con DTS	Silenciador

S/PDIF

Tipo de disco	Salida
BD	PCM: 2 canales; BitStream: BitStream del disco
DVD con Dolby Digital	2 canales (izquierdo delantero, derecho delantero); BitStream: BitStream del disco
DVD con DTS	PCM: Silenciar; BitStream: BitStream del disco

HDMI

Tipo de disco	Salida
BD	PCM: 2 canales/5.1 canales; BitStream: BitStream del disco
DVD con Dolby Digital	2 canales (izquierdo delantero, derecho delantero); BitStream: BitStream del disco
DVD con DTS	PCM: Silenciar; BitStream: BitStream del disco

Discos reproducibles

Tipos	BD: BD-ROM, BD-RE; DVD: DVD-VIDEO, DVD+RW (4.7 GB), DVD-RW (4.7 GB), DVD+R (4.7 GB) DVD-R (4.7 GB); CD: AUDIO-CD, CD-RW, CD-R
Códigos de región	BD: A; DVD: All or I (todos o I)

EL PRODUCTO ES TOTALMENTE COMPATIBLE CON LOS SIGUIENTES FORMATOS CORRIENTES:

- BD-ROM / BD-R / BD-RE*
- DVD-Video / DVD-R / DVD-RW
- Audio CD / CD-R / CD-RW

EL PRODUCTO ES COMPATIBLE CON LOS SIGUIENTES FORMATOS, CON FUNCIONALIDAD LIMITADA:

- DVD+R / DVD+RW

EL PRODUCTO NO REPRODUCIRÁ DISCOS CON LOS SIGUIENTES FORMATOS:

- HD-DVD
- Cualquier otro

* Debido a la progresión intencional del formato Blu-ray por su autoridad normalizadora, Philips no puede garantizar o asegurar la reproducibilidad de las extensiones futuras del formato de disco Blu-ray con este producto.

Tarjetas de memoria reproducibles

Tipos	CF Tipo I, MD, SM, MS PRO, MS Duo (con adaptador), MMC, RS-MMC (con adaptador), SD, Mini SD (con adaptador),
--------------	--

Información

Marcas registradas y licencias



Dolby Laboratories

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro-logic" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



DTS

"DTS" y "DTS DIGITAL SURROUND" son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.



HDMI

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition-Multimedia Interface son marcas comerciales o registradas de la LLC propietaria de HDMI.

Información ambiental

Se ha omitido todo el empaçado innecesario. El empaçado se divide simplemente en dos tipos de materiales: cartón (caja, acojinamiento) y polietileno (bolsas, hoja protectora de espuma plástica). Su aparato está construido de materiales que pueden reciclarse y reutilizarse si los desmonta una empresa especializada. Respete las disposiciones locales en cuanto al desecho de materiales de empaque, pilas usadas y aparatos viejos. Deseche de conformidad con los reglamentos locales, estatales y federales. Puede obtener mayor información sobre reciclaje en www.eia.org (Consumer Education Initiative; en inglés).

Mantenimiento y servicio

Si el producto falla y necesita repararse pero ha expirado la garantía, puede usted consultar a nuestros especialistas (vea la página 51).

Garantía limitada Philips un (1) año

Cobertura de la garantía:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

Quiénes están cubiertos:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

Lo que está cubierto:

La garantía Philips cubre productos nuevos si aparece algún defecto y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota:

- Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.
- El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

Lo que no se cubre - Exclusiones y limitaciones:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños ocurridos al producto durante el envío.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

Si necesita información o si tiene algún problema, visite el sitio web de Philips, en www.philips.com/support, o póngase en contacto con el Centro Philips de Atención al Cliente en su país (encontrará los números telefónicos en este manual del usuario). Si no hay Centro de Atención al Cliente en su país, acuda a su distribuidor local de Philips o póngase en contacto con Consumer Electronics B.V.

Para obtener ayuda en los EE.UU., Puerto Rico o en las Islas Vírgenes de los EE.UU...
Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

Para obtener ayuda en Canadá...
1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

Términos y definiciones

Término	Definición
AUDIO-CD	Disco compacto (CD) de audio
BD	Discos Blu-ray
BD-RE	BD regrabable (“reescribible”). Un BD-RE puede grabarse una y otra vez. Un BD-RE puede utilizarse, por ejemplo, para hacer respaldos seriados.
BD-ROM	Disco Blu-ray (BD) con memoria de sólo lectura (ROM). Un BD-ROM contiene datos grabados. Por ejemplo, videos de alta definición.
Capítulo	Una de varias secciones de una pista de video o de música.
CD	Disco compacto.
CD-R	CD grabable. El CD-R puede grabarse una sola vez y ya no puede borrarse. Puede usarse, por ejemplo, para archivar datos.
CD-RW	CD regrabable. Un CD-RW puede grabarse una y otra vez. Un CD-RW puede utilizarse, por ejemplo, para hacer respaldos seriados.
CF	CompactFlash. Tarjeta de memoria con una memoria flash.
CVBS	Video compuesto. Un tipo de señal video.
DVD	Disco digital versátil (Digital Versatile Disc).
DVD+/-R	DVD grabable. El DVD+/-R puede grabarse una sola vez y ya no puede borrarse. Puede usarse, por ejemplo, para archivar datos.
DVD+/-RW	DVD Regrabable. Un DVD+/-RW puede grabarse una y otra vez. Un DVD+/-RW puede utilizarse, por ejemplo, para hacer respaldos seriados.
DVD-VIDEO	Video en DVD
GB	Gigabyte.
HDMI	Interfaz multimedia de alta definición (High Definition Multimedia Interface). Es una conexión digital directa capaz de transportar alta definición digital, así como audio digital de canales múltiples.
JPEG	Norma de compresión de datos para imágenes digitales.
kbps	Kilobit por segundo (1000 bit/s).
MD	Microunidad. Tipo de tarjeta de memoria con un disco duro en miniatura.
MMC	MultimediaCard. Tipo de tarjeta de memoria con una memoria flash.
MP3	Norma de compresión de datos para audio digital.

Término	Definición
MS	Memory Stick. Tipo de tarjeta de memoria con una memoria flash.
Pista o track	Una pista de música en un disco.
RS-MMC	MMC de tamaño reducido.
SD	Secure Digital. Tipo de tarjeta de memoria con una memoria flash.
SM	SmartMedia. Tipo de tarjeta de memoria con una memoria flash.
Título	Un video completo en un disco

RC4380



www.usasupport.philips.com

For support call:

1-888-744-5477 (English, Español)

1-800-661-6162 (Français)

EN	Universal remote control	3
ES	Control remoto universal	27
FR	Télécommande universelle	41

PHILIPS



Su producto	28
Control remoto universal	28
¿Necesita ayuda?	28
Solución de problemas	28
Ayuda en Internet	28
Ayuda telefónica	28
Resumen.....	29
Control remoto universal	29
Prepare.....	31
Prepare el control remoto.....	31
Configure	31
Pruebe el control remoto	31
Identifique los aparatos.....	31
Disfrute.....	33
Botones de volumen.....	33
Funciones de copiado.....	35
Restablecer los valores de fábrica.....	37
Cambio de las pilas	38
Solución de problemas	39
Problemas y recomendaciones.....	39
Ficha técnica	39
Capacidad de infrarrojo	39
Dimensiones	39
Fuente de energía.....	39

Su producto

Control remoto universal

El control remoto universal puede funcionar en 5 modos. Cada uno de estos sirve para controlar un aparato distinto.

Modo	Aparato
BD	Reproductor de discos Blu-ray BDP9000
TV	TV
AMP	Amplificador O BIEN Receptor
SAT	Decodificador de señal satelital O BIEN Decodificador de señal de cable
DVD	Grabadora de DVD O BIEN Reproductor de DVD O BIEN Videograbadora (VCR)

¿Necesita ayuda?

Solución de problemas

Consulte la página 39.

Ayuda en Internet

En el sitio www.usasupport.philips.com encontrará:

- Ayuda interactiva
- Preguntas frecuentes

Ayuda telefónica

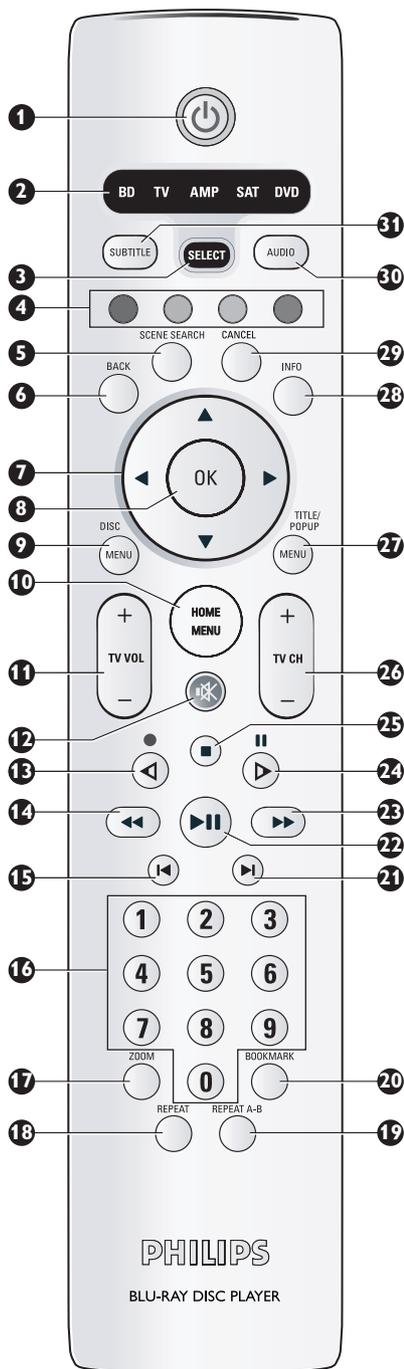
Idioma	Número telefónico
Inglés	1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)
Francés	1-800-661-6162
Español	1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

Prepárese para dar la siguiente información:

- Descripción del problema y cuando ocurre
- El número del modelo en la etiqueta del producto
- La fecha de compra

Control remoto universal

Resumen de las funciones de los botones en los distintos modos. Es posible que determinados aparatos o discos no permitan el control de ciertas funciones.



1 Botón de modo en espera

Prende y apaga el aparato seleccionado.

2 Luces de los modos

Muestran el modo seleccionado.

- **BD** - Reproductor de discos Blu-ray de Philips BDP9000
- **TV** - TV
- **AMP** - Amplificador o receptor
- **SAT** - Decodificador de señal de cable o satélite
- **DVD** - reproductor de DVD, grabadora de DVD o videograbadora (VCR)

3 Selector de modos (Select)

- **BD** - Reproductor de discos Blu-ray de Philips BDP9000
- **TV** - Televisión
- **AMP** - Amplificador o receptor
- **SAT** - Decodificador de señal de cable o satélite
- **DVD** - reproductor o grabadora de DVD o videograbadora (VCR)

4 Botones de color

La TV muestra las funciones de cada botón de color.

5 Botón de búsqueda de escenas (Scene search)

- **BD** - Búsqueda de escenas

6 Botón de retroceso (Back)

- **BD, SAT, DVD** - Retroceso

7 Botones de dirección

Desplazan el cursor en la dirección de las flechas.

8 Botón Aceptar (OK)

Confirma una elección.

9 Botón del menú de disco

- **BD, DVD** - Menú de disco

10 Botón del menú de inicio

- **BD** - Menú de inicio
- **TV, AMP, SAT, DVD** - Menú de configuración

11 Botón de volumen

- **BD, TV, SAT, DVD** - Sube o baja el volumen de la TV.
- **AMP** - Sube o baja el volumen del amplificador.

12 Botón silenciador

- **BD, TV, SAT, DVD** - Suprime el sonido de la TV.
- **AMP** - Suprime el sonido del amplificador.

13 Botón de retroceso lento o grabación

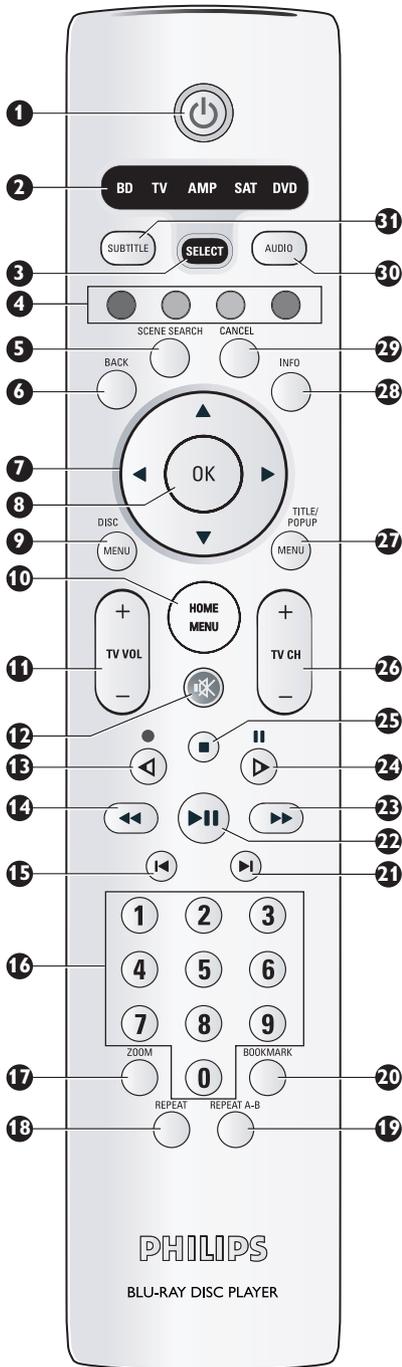
- **BD** - Retroceso lento
- **DVD** - Grabar

14 Botón de retroceso

- **BD, SAT, DVD** - Retroceso
- **AMP** - Bajar el volumen de la bocina central

15 Botón de "Anterior"

- **BD, DVD** - Lleva al elemento anterior
- **AMP** - Baja el volumen de las bocinas traseras



16 Teclado numérico

- BD, TV, SAT, DVD - Ingresar dígitos
- AMP - Escoge el origen del audio (1 = TV, 2 = DVD, 3 = VCR, 4 = sintonizador, 5 = CD, 6 = Aux/SAT/MD, 7 = cinta).

17 Botón de acercamiento (zoom)

- BD, DVD - Hace acercamiento
- AMP - Modo de sonido envolvente

18 Botón de repetición (Repeat)

- BD - Repite el título, el capítulo, la pista o el disco, al azar

19 Repetir A-B (Repeat A-B)

- BD, DVD - Repite una selección definida

20 Botón de "Marcador" (Bookmark)

- BD - Marca una posición en el disco.
- DVD - Escoge un capítulo

21 Botón de "Siguiente" (Next)

- BD, DVD - Lleva al elemento siguiente
- AMP - Sube el volumen de las bocinas posteriores.

22 Botón de Reproducir/Pausa

- BD - Reproduce o pone en pausa
- SAT, DVD - Reproduce

23 Botón de avance rápido

- BD, SAT, DVD - Realiza avance rápido
- AMP - Sube el volumen de la bocina central

24 Botón de avance lento

- BD - Realiza avance lento
- DVD - Pone en pausa

25 Botón de paro

- BD, SAT, DVD - Hace alto

26 Botón de cambio de canales

- BD, TV, SAT, DVD - Cambio de canales de TV

27 Botón de menú de títulos o emergente (Title/Pop-up)

- BD - Abre o cierra el menú de títulos o emergente
- SAT, DVD - Guía

28 Botón de información (Info)

- BD, TV, SAT, DVD - Muestra información pertinente

29 Botón de cancelación (Cancel)

- BD - Cancela la orden previa

30 Botón de audio

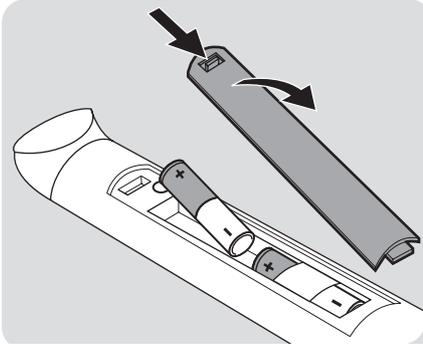
- BD, DVD - Audio
- AMP - Encendido o apagado del sonido envolvente

31 Botón de subtítulos

- BD, SAT, DVD - Muestra los subtítulos

Prepare

Prepare el control remoto



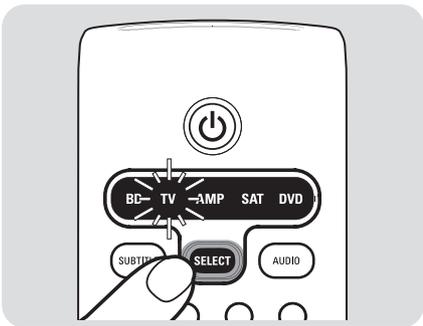
- 1 Abra el compartimiento de las pilas del mando a distancia.
- 2 Introduzca las pilas correctamente.
- 3 Cierre el compartimiento de las pilas.

Configure

Pruebe el control remoto

Las instrucciones se refieren aquí a una TV. Puede aplicarse el mismo procedimiento para probar otros aparatos (por ejemplo, reproductores de DVD o sistemas de teatro en casa).

- 1 Encienda la TV con sus controles o con su propio control remoto.
- 2 Seleccione el modo **TV**.
> *Se enciende la luz del modo TV.*
- 3 Verifique que la TV puede manejarse con el control remoto universal. Vea en la 'Resumen' página 29 un resumen de las funciones de las teclas y botones.



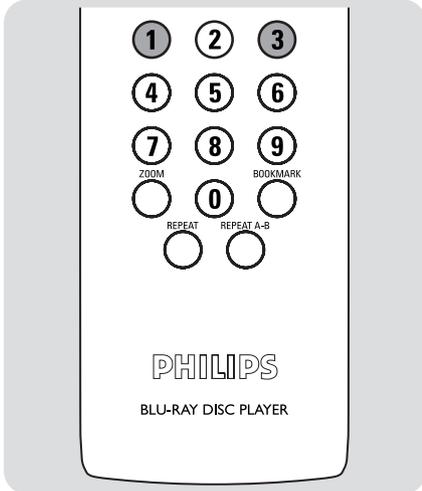
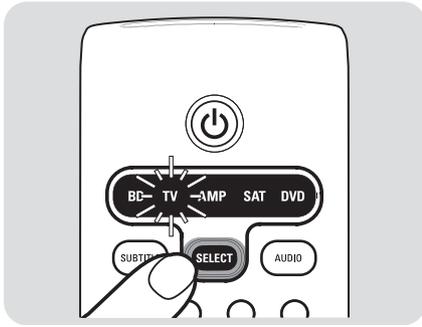
Si el aparato no responde correctamente al control remoto universal, deberá identificarlo usted mismo (consulte 'Identifique los aparatos').

Identifique los aparatos

Manualmente

Si un aparato no responde correctamente al control remoto universal, deberá identificarlo usted mismo. Las instrucciones se refieren aquí a una TV. Puede aplicarse el mismo procedimiento para identificar otros aparatos (por ejemplo, reproductores de DVD o sistemas de teatro en casa).

- 1 Encienda la TV con sus controles o con su propio control remoto.
- 2 Avance al primer canal de TV.



- 3 Oprima el selector de modos hasta que se encienda la luz de **TV**.
- 4 Localice el primer código de la TV en la lista de códigos de TV (consulte 'Codes' en la página 16).

- 5 Oprima sin soltar el **1** y el **3**.
- 6 Cuando la luz de **TV** parpadee dos veces, suelte el **1** y el **3**.
- 7 Ingrese el código del paso 4.

Después del primero y el segundo dígitos, la luz de **TV** parpadea una vez. Después del tercer dígito, la luz de **TV** se apaga y parpadea dos veces.

- 8 Verifique que la TV puede manejarse con el control remoto universal. Vea en la 'Resumen' página 29 un resumen de las funciones de las teclas y botones.

Si el aparato no responde correctamente al control remoto universal:

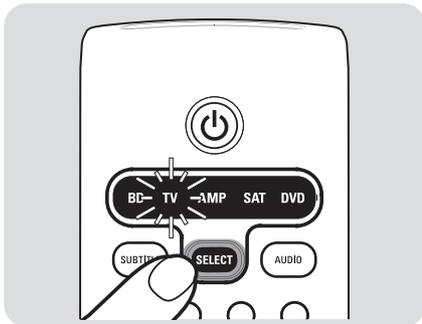
- 1 Localice el código siguiente en la lista de códigos.
- 2 Regrese al paso 5.

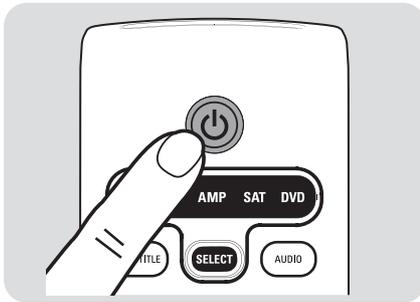
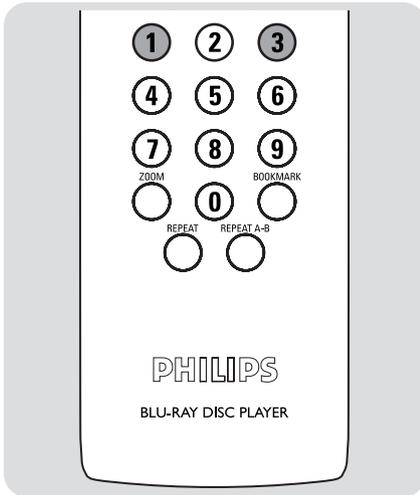
O BIEN:

- 1 Busque automáticamente el código correcto.

Busque automáticamente el código correcto

- 1 Encienda la TV con sus controles o con su propio control remoto.
- 2 Avance al primer canal de TV.
- 3 Oprima el selector de modos hasta que se encienda la luz de **TV**.





- 4 Oprima sin soltar el **1** y el **3**.
- 5 Cuando la luz de **TV** parpadee dos veces, suelte el **1** y el **3**.

- 6 Oprima el botón de en espera.
 - > El control remoto universal busca automáticamente la señal que apaga la TV. Cada vez que el control remoto universal transmite una señal, parpadea la luz de **TV** en el indicador.
- 7 Cuando la TV se apague, oprima la tecla de en espera.
- 8 Verifique que la TV puede manejarse con el control remoto universal. Vea 'Resumen' en la página 29 un resumen de las funciones de las teclas y botones.

Disfrute

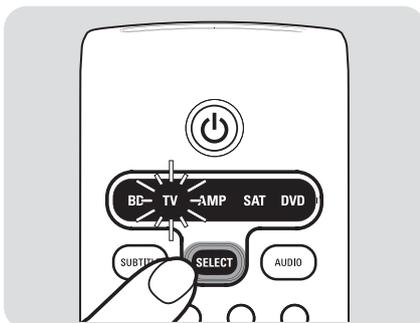
Botones de volumen

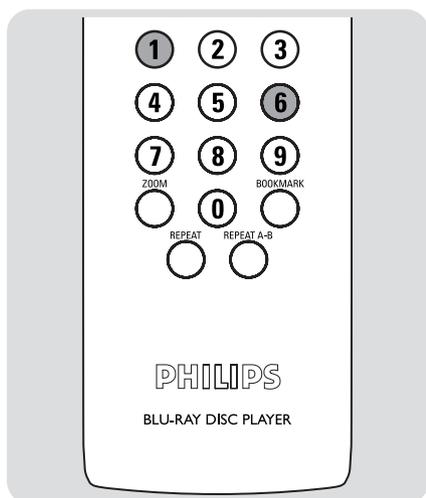
Dependiendo del modo elegido, los botones de volumen se asignan a la TV o al amplificador: Estos son los valores de fábrica:

Modo	Botones de volumen
BD	TV
TV	TV
AMP	Amplificador
SAT	TV
DVD	TV

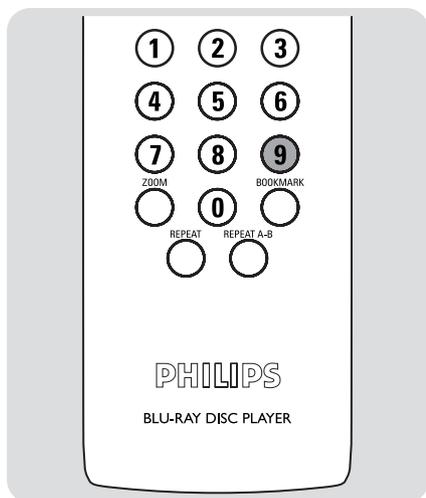
Es posible cambiar la asignación de los controles de volumen. Por ejemplo, el botón de volumen en el modo **TV** puede asignarse al amplificador:

- 1 Seleccione el modo **TV**.





2 Oprima sin soltar el **1** y el **6** hasta que la luz del modo **TV** parpadee dos veces.

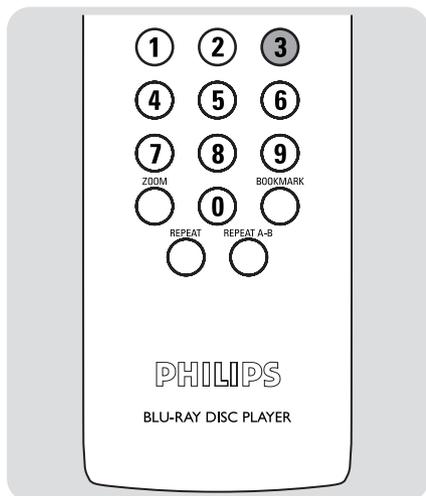


3 Oprima el **9**.

> La luz del modo parpadea una vez.

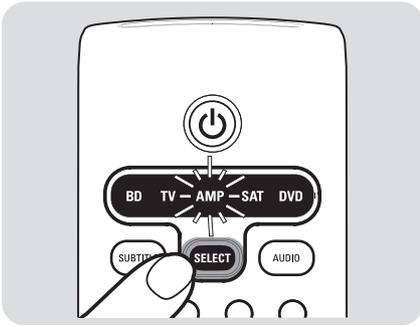
4 Oprima el **9** otra vez.

> La luz del modo parpadea una vez.



5 Oprima el **3**.

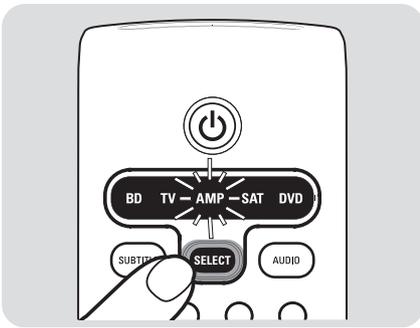
> La luz de modo parpadea dos veces.



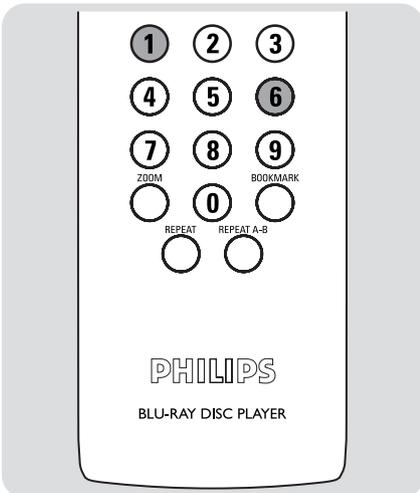
- 6 Seleccione el modo **AMP**.
- 7 Oprima cualquier botón.
 - > El botón de volumen queda asignado al amplificador.

Funciones de copiado

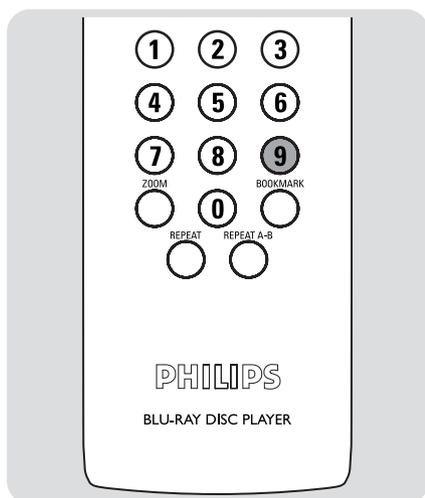
Es posible copiar la función de un aparato de su propio modo a otro. Por ejemplo, el botón silenciador del modo **AMP** al modo **TV**. Ahora puede silenciar el amplificador en el modo **TV**.



- 1 Seleccione el modo **AMP**.



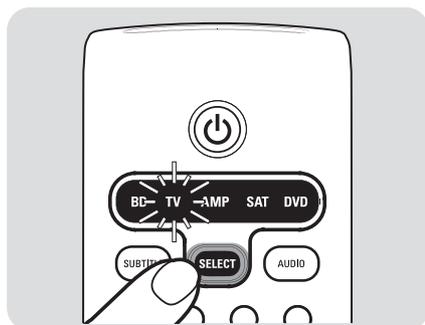
- 2 Oprima sin soltar el **1** y el **6** hasta que la luz del modo **AMP** parpadee dos veces.



- 3 Oprima el **9**.
 - > La luz del modo *parpadea una vez*.
- 4 Oprima otra vez el **9**.
 - > La luz del modo *parpadea una vez*.



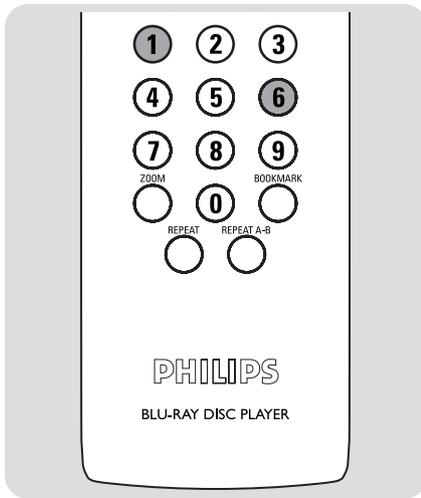
- 5 Oprima el **5**.
 - > La luz del modo *parpadea una vez*.
- 6 Oprima el botón silenciador (el botón de origen).
 - > La luz del modo *parpadea una vez*.



- 7 Seleccione el modo **TV**.
 - > Se enciende la luz del modo **TV**.
- 8 Oprima el botón de destino.
 - > Se ha copiado la función.

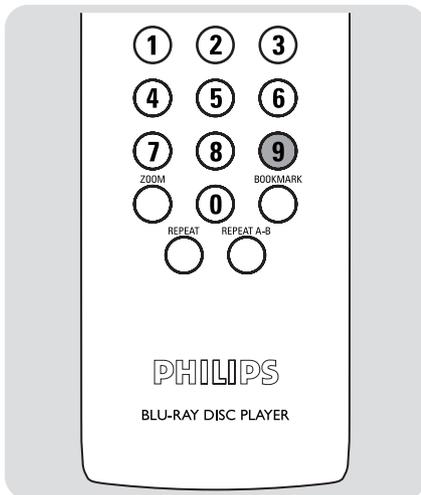
Restablecer los valores de fábrica

1 Oprima sin soltar el **1** y el **6** hasta que la luz de modo parpadee dos veces.



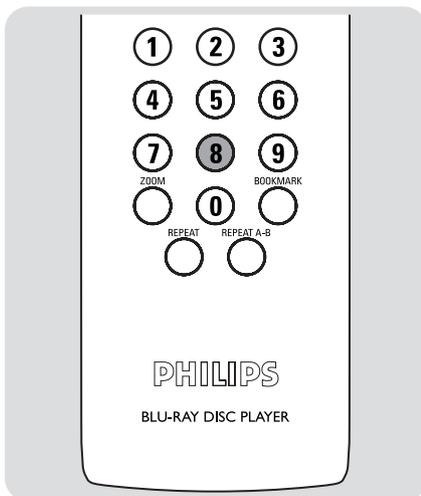
2 Oprima el **9**.

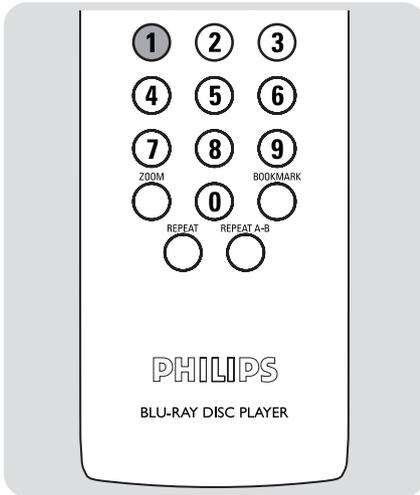
> *La luz de modo parpadea una vez.*



3 Oprima el **8**.

> *La luz de modo parpadea una vez.*





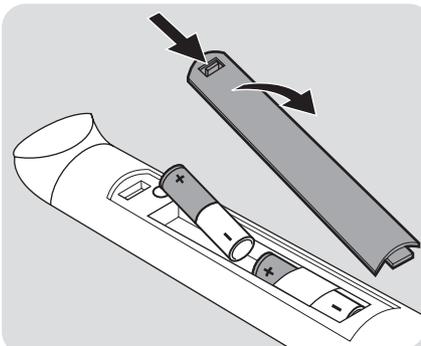
4 Oprima el 1.

> La luz de modo parpadea dos veces y se restablecen los valores de fábrica.

Cambio de las pilas

ADVERTENCIA NO COMBINE PILAS VIEJAS Y NUEVAS NI DE TIPOS DIFERENTES. SI LO HACE, LAS PILAS PUEDEN DEJAR ESCAPAR PRODUCTOS QUÍMICOS. ESTOS PUEDEN DAÑAR EL EQUIPO Y CAUSAR LESIONES.

- Cuando cambie las pilas, procure hacerlo en un lapso no mayor de 5 minutos. La memoria del control remoto universal retiene durante 5 minutos todos los valores programados. Después de 5 minutos, los valores programados se reemplazan por los valores originales de fábrica.
- Al cambiar las pilas, procure no oprimir ninguna tecla o botón. Si lo hace, es posible que los valores programados se reemplacen por los valores originales de fábrica.
- Para evitar una fuga de las pilas, que puede causar lesión corporal, daños materiales o daño de la unidad:
 - Instale correctamente todas las pilas, con los signos + y – según indican las marcas en la unidad.
 - No combine pilas (viejas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.)
 - Retire las pilas cuando la unidad no vaya a usarse por un buen tiempo.



- 1 Abra el compartimiento de pilas.
- 2 Retire las pilas gastadas.
- 3 Introduzca correctamente las pilas nuevas.
- 4 Cierre el compartimiento de pilas.

Problemas y recomendaciones

Problema	Tip
El indicador del aparato parpadea cuatro veces cuando usted oprime una tecla o botón.	Cambie las pilas. Consulte la página 38.
El aparato que usted desea operar no responde Y el indicador del aparato no parpadea cuando usted oprime una tecla o botón.	Cambie las pilas. Consulte la página 38.
El aparato que usted desea operar no responde Y el indicador del aparato parpadea cuando usted oprime una tecla o botón.	Aparte cualquier obstáculo entre el control remoto y el aparato.
El control remoto universal no opera correctamente el aparato.	Identifique de nuevo el aparato. Consulte la página 31.
No es posible copiar funciones.	La copia de funciones está limitada a seis teclas. Restablezca los valores de fábrica para borrar las teclas que tienen funciones copiadas. Consulte la página 37.

Ficha técnica

Capacidad de infrarrojo

Distancia de funcionamiento	10 m (30 pies)
LED de transmisión	I
Intervalo de frecuencia de la señal portadora	36 kHz
Ángulo de transmisión	± 22.5 grados

Dimensiones

Dimensiones de la unidad (Ancho x Fondo x Alto)	47 x 29 x 237 mm (1.9 x 1.1 x 9.3 pulg.)
Peso del producto	226 g (8 oz)

Fuente de energía

Cantidad de pilas	2
Tipo de pilas	AA

Codes

TV

Abex	018
Acer	027
Admiral	000 019
Adventura	020
Aiko	008
Aiwa	049
Akai	001
Alleron	011
Amtron	010
Anam National	002 010
AOC	003 004
Apex	043 044 056 083
Audiovox	010
Bell & Howell	000
Benq	042 068
Bradford	010
Broksonic	053 057
Candle	004 005 020
Celebrity	001
Citizen	004 005 008 010 016 017
Colortyme	004
Concerto	004
Contec/Cony	006 010
Craig	010
Crown	010 014
Curtis Mathes	004 007 016 017 024
CXC	010
Daewoo	003 004 008 017 041 067
Daytron	004 017
Dell	071 072
Dimensia	024
Electroband	001
Electrohome	001 002 004
Emerson	004 006 009 010 011 017 022 041
Envision	004
Fisher	040
Fujitsu	011 026
Funai	010 011
Futuretech	010
Gateway	045
GE	002 004 012 013 024 073 084
Goldstar	003 004 006 017 018
Grunpy	010 011
Hallmark	004
Harvard	010
Hisense	051
Hitachi	004 006 023 039 064 065 066
IMA	010
Infinity	014

Janeil	020								
JBL	014								
JC Penney	003	004	005	012	013	016	017	018	024
JCB	001								
Jensen	004								
JVC	006	013	015	038	054	063			
Kawasho	001	004							
Kenwood	004								
Kloss Novabeam	010	020							
KTV	010	017							
LG	003								
Loewe	014								
Logik	000								
Luxman	004								
LXI	004	014	024						
Magnavox	004	005	014	075					
Majestic	000								
Marantz	004	014							
Megatron	004								
Memorex	000	003	004	037					
MGA	003	004							
Midland	013	017	018						
Minutz	012								
Mitsubishi	003	004	036						
Montgomery Ward	000								
Motorola	002	019							
MTC	003	004	016						
Multitech	010								
NAD	004	023							
NEC	002	003	004						
NET-TV	046								
Nikko	004	008							
NTC	008								
Onwa	010								
Optimus	023								
Optonica	019								
Orion	009	022	035						
Panasonic	002	013	014	034	059				
Philco	002	003	004	005	006	014			
Philips	002	005	006	014	033	047	060	076	
Philips Magnavox	076								
Pilot	017								
Pioneer	004	023	048						
Portland	003	004	008	017					
Price Club	016								
Prima	052								
Prism	013								
Proscan	024								
Proton	004	006							
Quasar	002	013	032	085					
Radio Shack	024								
Radio Shack/Realistic	004	006	010	017	018				
RCA	002	003	004	024	086				
Realistic	024								
Sampo	004	017	018						
Samsung	003	004	006	007	016	017	018	031	081 082
Sansui	022	035	058						

Scotch	004									
Scott	004	006	009	010	011					
Sears	004	011	015	021	024					
Sharp	004	006	017	019	030	069	079			
Signature	000									
Simpson	005									
Sony	001	047	062							
Soundesign	004	005	010	011						
Squareview	021									
SSS	010									
Starlite	010									
Supre-Macy	020									
Supreme	001									
Sylvania	004	005	014	025	074	078				
Symphonic	010	021	029							
Tandy	019									
Tatung	002									
Technics	013									
Techwood	004	013								
Teknika	000	003	004	005	006	008	010	011	016	017
TMK	004									
Toshiba	016	028	061	080						
Totevision	017									
Universal	012									
Victor	015									
Vidtech	003	004								
Viewsonic	077									
Viking	020									
Wards	000	003	004	011	012	014	024			
White Westinghouse	041									
Yamaha	003	004								
Zenith	000	050	055	070						

Amplifiers

Aiwa	003	020	037	038	052			
BOSE	049	063						
Carver	002	052						
Citizen	026							
Denon	014	053						
Fisher	002							
GE	028							
Goldstar	016	021						
Harmon/Kardon	013	043	052					
Hitachi	034							
JBL	043							
JVC	018	024	064					
Kenwood	015	022	039	057	058			
Koss	065							
Linn	052							
Magnavox	035	052						
Marantz	000	052						
Nakamichi	012							
NEC	033							
Onkyo	005	006	017	044	066			
Optimus	008							
Panasonic	001	045	046					
Philips	052	067	071					
Pioneer	004	009	010	023	036	042	056	068
Proton	035							
Quasar	001							
RCA	025	040	050	051	069			
RePlay	028							
Sansui	052							
Sharp	029	030	031	032				
Sherwood	011	048						
Sony	020	041	047	055	060	061	062	
Teac	019							
Technics	001	045	046	054				
Toshiba	027							
Venturer	070							
Victor	024							
Wards	042	052						
Yamaha	007	042	059					

Set-top boxes

Satellite

Alphastar	023							
Chaparral	002	003						
DISH Network	053							
Dishnet	022							
Drake	004	005						
Echostar	030							
GE	000	001	016	033				
General Instruments	006	007	008					
Hitachi	026	027						
Hughes	051							
Hughes Network Systems	021	031						
JVC	025							
Mitsubishi	040							
Panasonic	019	045	048	049				
Philips	028	037	044	051	054	109		
Primestar	020							
Proscan	000	001	016	033				
RCA	000	001	016	024	033	038	050	051
Realistic	009							
Samsung	041	042	051					
Sony	017	034	036	039	043	052		
STS	032							
STS1	010							
STS2	011							
STS3	012							
STS4	013							
Toshiba	014	018	046					
Uniden	015	029						
Zenith	035	047						

Cable

ABC	055	056	057	059	101
Antronix	061	062			
Archer	062	063			
Cabletenna	061				
Cableview	060				
Colour Voice	065	066			
Comtronics	067				
Contec	069				
Eastern	070				
GC Electronics	062				
GE	055	056			
Gemini	071	072			
General Instruments	056	103	106		
Hamlin	073	074	075	081	088 094 102
Hitachi	056				
Jerrold	056	071	076	077	095 101 103
Magnavox	078				
Memorex	079				
Motorola	107				
Movie Time	080				
NEC	058				
NSC	080				
Oak	069	082			
Panasonic	097	100			
Philips	064	065	066	068	072 078 083 084 085
Pioneer	086	087			
Proscan	055	056			
RCA	060	096	098	100	103
Realistic	062				
Regal	075	088	102		
Regency	070				
Rembrandt	056				
Samsung	087				
Scientific Atlanta	059	089	090	091	104
Signal	071				
Signature	056				
Sony	105				
Sprucer	100				
Standard Component	092	093			
Starcom	071	101			
Stargate	071				
Starquest	071				
TIME WARNER	108				
Tocom	057	076			
Tusa	071				
TV86	080				
Unika	061	062			
United Cable	101				
Universal	061	062	063		
View Star	069	078	080		
Zenith	099				

DVD

Players

Memorex	008
Mintek	009
Mitsubishi	084 100
NAD	040 094
Nakamichi	078
Nexxtech	095
Norcent	010 079
Onkyo	002 011
Oritron	013
Panasonic	047 054 072 073
Philips	021 027 033 171
Pioneer	003 012
Polaroid	001
Proscan	080 099
Qwestar	013
RCA	024 030 036 044 055 069 074 080
Sampo	081
Samsung	014 031 053
Sansui	050
Sanyo	032 082
Sharp	015 016 026 060 062
Sherwood	083
Sony	017 018 046 048 049 063
Sylvania	045 056 066
Techwood	096
Toshiba	019 058 067
Venturer	004
Yamaha	101
Zenith	034 088

Recorders

Apex Digital	181
Panasonic	175
Philips	173 176 178 179
Pioneer	177
RCA	172
Sony	174
Yamaha	180

Lloyd's	115								
Logik	120								
LXI	109								
Magnavox	113	121	123						
Magnin	109								
Marantz	104	105	106	111	112	113	121		
Marta	109								
Matsushita	113								
MEI	113								
Memorex	106	108	109	113	114	115	123	129	
MGA	117								
MGN Technology	108								
Midland	118								
Minolta	119								
Mitsubishi	117	119	166						
Motorola	113								
MTC	108								
Multitech	108	111	115	118	120				
NEC	104	105	106	111	112	125			
Nikko	109								
Noblex	108								
Olympus	113								
Optimus	109								
Optonica	122								
Orion	129								
Panasonic	113	141	142	143	150	165			
Pentax	111	119							
Pentex Research	112								
Philco	113	121							
Philips	113	121	122	135					
Pilot	109								
Pioneer	105	119							
Polaroid	168								
Portland	111	124							
Proscan	127								
Protec	120								
Pulsar	123								
Quarter	106								
Quartz	106								
Quasar	113	154							
Radio Shack	109	122							
Radio Shack/Realistic	106	108	109	113	114	115	117	122	
Radix	109								
Randex	109								
RCA	108	113	119	127	132	139	155		
Realistic	106	108	109	110	113	114	115	117	122
Ricoh	126								
Runco	123								
Samsung	108	110	118	133	148	152			
Sanky	123								
Sansui	105	125	129						
Sanyo	106	108	114	134					
Scott	107	110							
Sears	106	109	113	114	119				
Sharp	117	122	144	161					
Shintom	103	120							
Shogun	108								

Singer	113	120	126							
Sony	103	149	163							
STS	113									
Sylvania	113	115	121	151	156	164				
Symphonic	115	128								
Tandy	106									
Tashiko	109									
Tatung	125									
Teac	115	125								
Technics	113									
Teknika	109	113	115							
Tivo	138									
TMK	108									
Toshiba	110	119	157	159	160	162				
Totevision	108	109								
Unitech	108									
Vector Research	104	105	110	111						
Victor	105									
Video Concepts	104	105	110	111						
Videosonic	108									
Wards	108	109	110	113	114	115	117	119	120	122
White Westinghouse	128									
XR-1000	113	115	120							
Yamaha	104	105	106	112	125					
Zenith	103	123	126	136	158	170				